

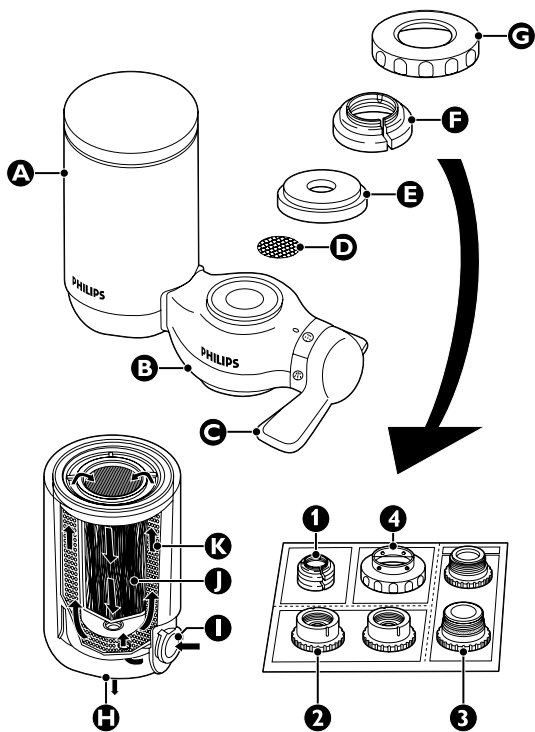
Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

WP3811



**PHILIPS**







<b>ENGLISH</b>	<b>6</b>
<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>16</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>27</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>37</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>47</b>
<b>POLSKI</b>	<b>57</b>
<b>TÜRKÇE</b>	<b>67</b>

**General description (Fig. 1)**

- A Filter cartridge
- B Water purifier housing
- C Water selection lever
- D Stainless steel screen
- E Rubber washer
- F Adapter
- 1 A-type
- 2 B-type
- 3 C type
- 4 D-type
- G Attachment nut
- H Filtered water outlet
- I Unfiltered water inlet
- J Hollow fibre
- K Granular activated carbon

**Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

**Before daily use**

- To prevent quick clogging of the filter cartridge, let the water run at the unfiltered setting for around 5 seconds before every use.
- If the water is highly coloured or turbid due to work on your water network, do not let the water run at the filtered setting until the water is clear.
- Cautions:
  - 1 Let the water run at the filtered setting for 10 seconds before use each day.
  - 2 Let the water run at the filtered setting for 60 seconds before use if you have not used the water purifier for more than two days.
  - 3 If you have not used the water purifier for more than two weeks, let the water run at the filtered setting for 2-3 minutes before use. If the filter cartridge emits an unpleasant smell, replace it with a new one.

## Water temperature

---

- Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at the unfiltered setting or hotter than 50°C at the filtered setting. This may damage the appliance.
- Do not let the water purifier freeze.

## Applications

---

- Only use the appliance to filter water that meets drinking water standards.
- Do not block the filtered water outlet or connect other devices to it.
- If the water pressure is very high, reduce the water flow of the tap to prevent damage to the cartridge.
- Keep the water purifier away from heat to avoid distortion or breakage.
- Do not tamper with the water purifier.
- This appliance does not soften water.
- Do not use filtered water in aquariums. Tap water, filtered or unfiltered, can be harmful to fish.
- Do not store purified water.
- Domestic appliance for drinkable water treatment.

## Features

- Philips' multi-filtration system consists of a primary filter, a secondary filter, a high-tech hollow-fibre membrane filter and a granular activated carbon filter.
- The hollow fibre membrane contains more than 520 billion micropores that are small enough to remove particles down to 0.1µm. It eliminates 99.99%\* of bacteria, rust and other particles larger than the micropore size from your tap water without removing calcium, magnesium and other minerals that are vital to your body. (\* tested according to Japanese Water Purifier Association (JWPA) standard).
- The granular activated carbon removes the unpleasant chlorine smell and taste from your tap water.

## 8 ENGLISH

- Apart from the recommended cartridge lifetime, Philips' unique cartridge replacement indicator helps you determine when to replace the filter cartridge.
- The 2ltrs/min high-speed initial flow rate gives you a plenty of clean water instantly.
- The water selection lever offers you a choice of three water flow types: unfiltered spray, unfiltered stream or filtered spray.
- The eight tap-mounting adapters supplied with the water purifier allow easy installation on almost any type of tap.
- The bayonet-type mount ensures quick, easy and secure filter cartridge replacement.

### Preparing for use

#### Before installation

---

- Before you install the water purifier, make sure all tap-mounting adapters you require are present.
- The tap must have a diameter of 13mm-25mm.
- Determine what type of tap you have and select the appropriate adapter.
- The adapters supplied make the water purifier suitable for almost any kitchen tap. However, the water purifier may not fit some uncommon types of taps.
- The tap water pressure has to be between  $0.7\text{kgf/cm}^2$  (7 metres of water column) and  $3.5\text{kgf/cm}^2$  (35 metres of water column). If you use the water purifier at a water pressure outside this range, either the filtered water flow will be extremely low or the water purifier will get damaged.

#### Installation A-type adapter

- For taps with a round spout with a diameter of 16mm, 17.5mm or 19mm (Fig. 2).

**1** Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 3).

**2** Pass the attachment nut over the tap spout (Fig. 4).



- 3 Place the matching adapter (A-type) over the tip of the spout. The 16mm adapter is packed with the water purifier. Replace it with the 17.5mm adapter or 19mm adapter to fit the diameter of your tap (Fig. 5).
- 4 Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 6).

### **Installation B-type adapter**

- For taps with an aerator (threaded outside) (Fig. 7).

- 1 Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier (Fig. 8).
- 2 Remove the aerator cap from the tap and pass the attachment nut over the spout. Take out the original adapter and screw the matching adapter (B-type) onto the tap (Fig. 9).
- 3 Tighten the adapter further with a coin (Fig. 10).
- 4 Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 11).

### **Installation C-type adapter**

- For taps with an aerator (threaded inside) (Fig. 12).

- 1 Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 13).
- 2 Remove the aerator cap from the tap. Take out the original adapter and screw the matching adapter (C-type) onto the tap through the attachment nut. (Fig. 14)
- 3 Tighten the adapter further with a coin (Fig. 15).
- 4 Firmly screw the attachment nut onto the water purifier housing (Fig. 16).

### **Installation D-type adapter**

- For taps other than A, B or C. (Fig. 17)

- 1 Remove the attachment nut and the adapter from the water purifier housing (Fig. 18).

## 10 ENGLISH

- 2 Take out the original adapter and screw the D-type adapter onto the water purifier housing. (Fig. 19)
- 3 Push the water purifier housing onto the tap from below and tighten the 4 screws evenly (Fig. 20).
- 4 Screw the attachment nut firmly onto the water purifier housing (Fig. 21).

Make sure the rubber washer is firmly pushed against the tap to prevent water leakage.

### **Installing the filter cartridge**

---

- 1 Make sure the tap is closed.
- 2 Set the water selection lever to the unfiltered stream position (Fig. 22).
- 3 Tilt the filter cartridge 90° backwards and insert it into the water purifier housing. (Fig. 23)
- 4 Pull the cartridge upwards until it is in upright position. (Fig. 24)

### **Using the appliance**

- 1 Make sure that the water purifier housing and the filter cartridge are properly installed.
- 2 Turn the water selection lever to the desired setting ('click').

### **Filtered spray**

---

Select this setting for drinking, washing vegetables or fruits and for cooking.

- 1 Turn the water selection lever until the filtered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 25).

Do not let water hotter than 50°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

If you filter water between 35°C and 50°C, the water may have an unpleasant smell. The filter cartridge has absorbed this smell during filtering, but releases it again if you filter water hotter than 35°C.

### **Unfiltered spray**

---

Select this setting for washing dishes and other jobs that require a gentle water flow.

- 1** Turn the water selection lever until the unfiltered spray symbol is aligned with the indicator (Fig. 26).

Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at this setting, as this may damage the water purifier.

### **Unfiltered stream**

---

Select this setting for a strong water flow.

- 1** Turn the water selection lever until the unfiltered stream symbol is aligned with the indicator (Fig. 22).

Do not let water hotter than 65°C run through the water purifier at this setting as this may damage the water purifier.

## **Cleaning**

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance. These substances may cause cracking, discolouration or distortion.

- 1** Clean the appliance with a damp cloth.

## **Replacement**

New filter cartridges are available under type number WP3911.

Replace the filter cartridge if it is clogged to prevent damage to the water purifier.

## 12 ENGLISH

- 1** For optimal performance of the water purifier, replace the filter cartridge if either of the following situations occurs:
  - A You have used the filter cartridge for six months.
  - B The hollow fibre of the filter cartridge (visible through the cartridge window) has turned rust brown or dark grey (see section 'Cartridge replacement indicator').
  - C The volume of purified water decreases substantially.
  - D The filtered water still has an unpleasant smell or is still turbid after purification.
- 2** To change the filter, close the tap and set the water selection lever to the unfiltered stream position. (Fig. 22)
- 3** Tilt the used filter cartridge 90° backwards and pull it off the water purifier housing (Fig. 23).
- 4** Write down the replacement date on the information label of the new cartridge.
- 5** Tilt the new filter cartridge 90° backwards and insert it into the water purifier housing.
- 6** Pull the cartridge upwards until it is in upright position. (Fig. 24)

### **Cartridge replacement indicator**

---

To help you determine when to replace the filter cartridge, the water purifier and each replacement filter cartridge comes with a self-adhesive colour-coded cartridge replacement indicator. Place this replacement indicator in a convenient place for future reference.

*Tip: Remove the cover of the filter cartridge and stick the cartridge replacement indicator to the inside of the cover. Check the colour of the hollow fibre of the filter cartridge through the cartridge window from time to time. If the colour of the filter matches the rust brown or dark grey shown on the cartridge replacement indicator, replace the filter cartridge (Fig. 27).*

## Guarantee & service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com](http://www.philips.com) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Frequently asked questions

This chapter lists the questions most frequently asked about the appliance. If you cannot find the answer to your question, contact the Customer Care Centre in your country.

Question	Answer
Why does water leak from the attachment nut?	Perhaps you have not installed the water purifier properly. Reinstall the appliance according to the instructions in this user manual.
	Perhaps the attachment nut or the tap-mounting adapter is damaged. Contact an authorised Philips service centre.
	Perhaps the tap water pressure is higher than specified.
	You may need to wind some Teflon tape around the thread of the adapter.
Why is the water flow weak at the unfiltered setting?	Perhaps the stainless steel screen under the rubber washer inside the water purifier housing is clogged. Clean it with a toothbrush and rinse it.
Why is the water flow is weak at the filtered setting?	Perhaps the filter cartridge is clogged. Replace the filter cartridge.

## Question

## Answer

Perhaps the tap water pressure is lower than specified.

### Product specifications

Product name and type number

Pure water on tap WP3811

Type

Direct tap mount

Major filter components

Polysulphone hollow-fibre membrane and granular activated carbon

Initial water flow rate

2ltrs/min. (water pressure at 1kgf/cm<sup>2</sup>, water temperature at 20°C)

Chlorine reduction capacity

WP3911-2,500ltrs (water density at 2ppm)

Turbidity reduction capacity

3,000ltrs (water turbidity at 2NTU)

Filter lifetime

Approximately 6 months at 10ltrs a day (the actual lifetime depends on the quality of the local water and the water pressure)

Replacement filter cartridge

WP3911

Minimum water pressure

0.7kgf/cm<sup>2</sup> (7 metres of water column/70kPa)

Maximum water pressure

3.5kgf/cm<sup>2</sup> (35 metres of water column/350kPa)

Accessories

WP3911 filter cartridge, 8 tap-mounting adapters, cartridge replacement indicator

Appliance dimensions

105mm x 121mm x 83mm (H x W x D)

Packaging dimensions

140mm x 170mm x 84mm (H x W x D)

Weight	Approximately 330g
--------	--------------------

Country of origin	Japan
-------------------	-------

\* Above specifications are according to Japanese JIS S 3201 Standard.

**Γενική περιγραφή (Εικ. 1)**

- A Φίλτρο
- B Εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση
- C Μοχλός επιλογής ροής νερού
- D Δικτυωτό πλέγμα από ανοξείδωτο ατσάλι
- E Δακτύλιος από καουτσούκ
- F Μετασχηματιστής
  - 1 Τύπου A
  - 2 Τύπου B
  - 3 Τύπου C
  - 4 Τύπου D
- G Παξιμάδι στερέωσης
- H Έξοδος φιλτραρισμένου νερού
- I Είσοδος μη φιλτραρισμένου νερού
- J Ίνες διήθησης
- K Ενεργός άνθρακας

**Σημαντικό**

Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

**Πριν την καθημερινή χρήση**

- Για να αποτρέψετε το πρόωρο φράξιμο του φίλτρου, αφήνετε το νερό να τρέχει στη ρύθμιση χωρίς φίλτρο για περίπου 5 δευτερόλεπτα πριν από κάθε χρήση.
- Εάν το νερό είναι χρωματισμένο ή θολό λόγω εργασιών στο δίκτυο νερού, μην αφήνετε το νερό να τρέξει στη ρύθμιση με φίλτρο έως ότου να καθαρίσει.
- Προφυλάξεις:
  - 1 Αφήνετε το νερό να τρέχει στη ρύθμιση με φίλτρο για 10 δευτερόλεπτα πριν από την καθημερινή χρήση.
  - 2 Αφήστε το νερό να τρέξει στη ρύθμιση με φίλτρο για 60 δευτερόλεπτα πριν τη χρήση εάν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού για περισσότερο από δύο ημέρες.



- 3 Εάν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού για περισσότερο από δύο εβδομάδες, αφήστε το νερό να τρέξει στη ρύθμιση με φίλτρο για 2-3 λεπτά πριν από τη χρήση. Εάν το φίλτρο αναδίδει μια δυσάρεστη οσμή, αντικαταστήστε το με καινούριο.

### **Θερμοκρασία νερού**

---

- Μην αφήνετε νερό με θερμοκρασία μεγαλύτερη από 65°C να τρέχει μέσα από τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού στη ρύθμιση χωρίς φίλτρο ή με θερμοκρασία μεγαλύτερη από 50°C στη ρύθμιση με φίλτρο. Αυτή η ενέργεια ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στη συσκευή.
- Μην καταψύχετε τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού.

### **Εφαρμογές**

---

- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για να φιλτράρετε νερό που ανταποκρίνεται στα πρότυπα πόσιμου νερού.
- Μην φράζετε την έξοδο φιλτραρισμένου νερού ούτε να συνδέετε άλλες συσκευές σε αυτή.
- Εάν η πίεση του νερού είναι πολύ υψηλή, μειώστε τη ροή νερού της βρύσης για την αποτροπή βλάβης στο φίλτρο.
- Κρατήστε τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού μακριά από θερμότητα για αποτροπή παραμόρφωσης ή σπασίματος.
- Μην κάνετε πειράματα με τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού.
- Αυτή η συσκευή δεν αποσκληραίνει το νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε φιλτραρισμένο νερό σε ενυδρεία. Το νερό βρύσης, είτε είναι φιλτραρισμένο είτε όχι, μπορεί να βλάψει τα ψάρια.
- Μην φυλάσσετε φιλτραρισμένο νερό.
- Οικιακή συσκευή για φιλτράρισμα πόσιμου νερού.

### **Χαρακτηριστικά**

- Το σύστημα πολλαπλού φιλτραρίσματος της Philips αποτελείται από πρωτεύον φίλτρο, δευτερεύον φίλτρο, φίλτρο μεμβράνη ινών διήθησης υψηλής τεχνολογίας και φίλτρο ενεργού άνθρακα.

- Η μεμβράνη ινών διήθησης περιέχει πάνω από 520 δισεκατομμύρια μικρούς πόρους που είναι αρκετά μικροί για την αφαίρεση σωματιδίων έως 0,1μm. Εξαλείφει το 99.99%\* των βακτηρίων, της σκουριάς και άλλων σωματιδίων μεγαλύτερου μεγέθους από αυτό των μικρών πόρων από το νερό βρύσης χωρίς αφαίρεση του ασβεστίου, του μαγνησίου και των άλλων ανόργανων υλών που είναι ζωτικές για το σώμα σας. [\* έλεγχος σύμφωνα με το πρότυπο JWPA (Japanese Water Purifier Association)].
- Ο ενεργός άνθρακας αφαιρεί τη δυσάρεστη οσμή και γεύση χλωρίου από το νερό βρύσης.
- Εκτός από τη συνιστώμενη διάρκεια ζωής του φίλτρου, η μοναδική ένδειξη αντικατάστασης φίλτρου της Philips σας βοηθά να καθορίσετε πότε πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο.
- Ο αρχικός ρυθμός ροής υψηλής ταχύτητας 2 λίτρων/λεπτό σας προσφέρει μεγάλη ποσότητα καθαρού νερού στη στιγμή.
- Ο μοχλός επιλογής ροής νερού σας προσφέρει τη δυνατότητα τριών τύπων ροής νερού: ψεκασμό χωρίς φίλτρο, συνεχή ροή χωρίς φίλτρο ή ψεκασμό με φίλτρο.
- Τα οκτώ εξαρτήματα προσαρμογής στη βρύση που παρέχονται με τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού επιτρέπουν εύκολη εγκατάσταση σε όλους σχεδόν τους τύπους βρύσης.
- Ο τύπος στερέωσης του φίλτρου διασφαλίζει τη γρήγορη, εύκολη και ασφαλή αντικατάσταση του.

### Προετοιμασία για χρήση

#### Πριν την εγκατάσταση

- Πριν εγκαταστήσετε τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού, βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε όλα τα εξαρτήματα προσαρμογής που χρειάζεστε.
- Η βρύση πρέπει να έχει διάμετρο από 13 χιλ.-25 χιλ.
- Ανάλογα με τον τύπο της βρύσης που διαθέτετε, επιλέξτε το κατάλληλο εξάρτημα προσαρμογής.
- Τα εξαρτήματα προσαρμογής που διατίθενται καθιστούν τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού κατάλληλη για όλες σχεδόν τις

βρύσες κουζίνας. Ωστόσο, η συσκευή ενδέχεται να μην προσαρμόζεται σε ορισμένες βρύσες ασυνήθιστου τύπου.

- Η πίεση του νερού βρύσης πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 0,7kgf/cm<sup>2</sup> (7 μέτρα της στήλης νερού) και 3,5kgf/cm<sup>2</sup> (35 μέτρα της στήλης νερού). Εάν χρησιμοποιείτε τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού με πίεση νερού εκτός αυτών των τιμών, είτε η ροή φιλτραρισμένου νερού θα είναι υπερβολικά χαμηλή είτε θα υποστεί βλάβη η συσκευή.

### **Εγκατάσταση του εξαρτήματος προσαρμογής τύπου A**

- Για βρύσες με στρογγυλό στόμιο διαμέτρου 16 χιλ., 17,5 χιλ. ή 19 χιλ (Εικ. 2).

- 1** Αφαιρέστε το παξιμάδι στερέωσης και το εξάρτημα προσαρμογής από το εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 3).
- 2** Περάστε το παξιμάδι στερέωσης από το στόμιο της βρύσης (Εικ. 4).
- 3** Τοποθετήστε το αντίστοιχο εξάρτημα προσαρμογής (τύπου A) στο άκρο του στομίου. Το εξάρτημα προσαρμογής των 16 χιλ. είναι τοποθετημένο μέσα στη συσκευή φιλτραρίσματος νερού. Αντικαταστήστε το με το εξάρτημα προσαρμογής των 17,5 χιλ. ή των 19 χιλ. ανάλογα με τη διάμετρο της βρύσης σας (Εικ. 5).
- 4** Βιδώστε καλά το παξιμάδι στερέωσης στο εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 6).

### **Εγκατάσταση του εξαρτήματος προσαρμογής τύπου B**

- Για βρύσες με εξωτερικό σπείρωμα (Εικ. 7).

- 1** Αφαιρέστε το παξιμάδι στερέωσης και το εξάρτημα προσαρμογής από το εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 8).
- 2** Αφαιρέστε το σπείρωμα από τη βρύση και περάστε το παξιμάδι στερέωσης από το στόμιο. Αφαιρέστε το αρχικό εξάρτημα προσαρμογής και βιδώστε το αντίστοιχο (τύπου B) στη βρύση (Εικ. 9).
- 3** Σφίξτε το εξάρτημα προσαρμογής περισσότερο με ένα κέρμα (Εικ. 10).

- 4** Βιδώστε καλά το παξιμάδι στερέωσης στο εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 11).

### **Εγκατάσταση του εξαρτήματος προσαρμογής τύπου C**

- Για βρύσες με εσωτερικό σπείρωμα (Εικ. 12).

- 1** Αφαιρέστε το παξιμάδι στερέωσης και το εξάρτημα προσαρμογής από το εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 13).
- 2** Αφαιρέστε το σπείρωμα από τη βρύση. Αφαιρέστε το αρχικό εξάρτημα προσαρμογής και βιδώστε το αντίστοιχο (τύπου C) στη βρύση με το παξιμάδι στερέωσης. (Εικ. 14)
- 3** Σφίξτε το εξάρτημα προσαρμογής περισσότερο με ένα κέρμα (Εικ. 15).
- 4** Βιδώστε καλά το παξιμάδι στερέωσης στο εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 16).

### **Εγκατάσταση του εξαρτήματος προσαρμογής τύπου D**

- Για βρύσες εκτός των Α, Β ή C. (Εικ. 17)

- 1** Αφαιρέστε το παξιμάδι στερέωσης και το εξάρτημα προσαρμογής από το εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 18).
- 2** Αφαιρέστε το αρχικό εξάρτημα προσαρμογής και βιδώστε το εξάρτημα προσαρμογής τύπου D στο εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση. (Εικ. 19)
- 3** Σπρώξτε από κάτω το εξάρτημα σύνδεσης προς τη βρύση και σφίξτε ομοιόμορφα τις 4 βίδες (Εικ. 20).
- 4** Βιδώστε καλά το παξιμάδι στερέωσης στο εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 21).

Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος από καουτσούκ σφίγγει καλά τη βρύση για αποτροπή διαρροής νερού.

### **Εγκατάσταση του φίλτρου**

- 1** Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι κλειστή.
- 2** Ρυθμίστε το μοχλό επιλογής ροής νερού στη θέση συνεχούς ροής χωρίς φίλτρο (Εικ. 22).

- 3 Γείρετε το φίλτρο προς τα πίσω κατά 90° και τοποθετήστε το μέσα στο εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση. (Εικ. 23)
- 4 Τραβήξτε το φίλτρο προς τα επάνω μέχρι να βρεθεί σε όρθια θέση. (Εικ. 24)

## Χρήση της συσκευής

- 1 Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση και το φίλτρο έχουν εγκατασταθεί σωστά.
- 2 Γυρίστε το μοχλό επιλογής ροής νερού στην επιθυμητή ρύθμιση ('κλικ').

## Ψεκασμός με φίλτρο

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για πόση, πλύσιμο λαχανικών ή φρούτων και για μαγείρεμα.

- 1 Γυρίστε το μοχλό επιλογής ροής νερού μέχρι το σύμβολο ψεκασμού με φίλτρο να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη (Εικ. 25).

Μην αφήνετε νερό με θερμοκρασία μεγαλύτερη από 50°C να τρέχει μέσα από τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού σε αυτή τη ρύθμιση, καθώς η ενέργεια αυτή ενδέχεται να καταστρέψει τη συσκευή.

Εάν φιλτράρετε νερό με θερμοκρασία μεταξύ 35°C και 50°C, το νερό ενδέχεται να έχει μια δυσάρεστη οσμή. Το φίλτρο έχει απορροφήσει αυτή την οσμή κατά το φιλτράρισμα, αλλά την απελευθερώνει ξανά εάν φιλτράρετε νερό με θερμοκρασία μεγαλύτερη από 35°C.

## Ψεκασμός χωρίς φίλτρο

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για πλύσιμο πιάτων και άλλες εργασίες που απαιτούν ήπια ροή νερού.

- 1 Γυρίστε το μοχλό επιλογής ροής νερού μέχρι το σύμβολο ψεκασμού χωρίς φίλτρο να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη (Εικ. 26).

Μην αφήνετε νερό με θερμοκρασία μεγαλύτερη από 65°C να τρέχει μέσα από τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού σε αυτή τη ρύθμιση, καθώς η ενέργεια αυτή ενδέχεται να καταστρέψει τη συσκευή.

### Συνεχής ροή χωρίς φίλτρο

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για δυνατή ροή νερού.

- 1 Γυρίστε το μοχλό επιλογής ροής νερού μέχρι το σύμβολο συνεχούς ροής χωρίς φίλτρο να ευθυγραμμιστεί με την ένδειξη (Εικ. 22).

Μην αφήνετε νερό με θερμοκρασία μεγαλύτερη από 65°C να τρέχει μέσα από τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού σε αυτή τη ρύθμιση, καθώς η ενέργεια αυτή ενδέχεται να καταστρέψει τη συσκευή.

### Καθαρισμός

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ συρμάτινα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά με μεγάλη οξύτητα, όπως είναι το πετρέλαιο ή το ασετόν για τον καθαρισμό της συσκευής. Αυτές οι ουσίες ενδέχεται να προκαλέσουν ράγισμα, αλλοίωση χρώματος ή παραμόρφωση.

- 1 Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.

### Αντικατάσταση

Νέα φίλτρα διατίθενται υπό τον τύπο WP3911.

Αντικαταστήστε το φίλτρο εάν έχει φράξει για αποτροπή ζημιάς στη συσκευή φιλτραρίσματος νερού.

- 1 Για βέλτιστη απόδοση της συσκευής φιλτραρίσματος νερού, αντικαταστήστε το φίλτρο εάν ισχύει ένα από τα παρακάτω:
  - A Έχετε χρησιμοποιήσει το φίλτρο για έξι μήνες.
  - B Οι ίνες διήθησης του φίλτρου (ορατές από το παραθυράκι του φίλτρου) έχουν αποκτήσει χρώμα καφέ της σκουριάς ή σκούρο γκρι (δείτε την ένδειξη 'Ένδειξη αντικατάστασης φίλτρου').

- C Ο όγκος του φιλτραρισμένου νερού παρουσιάζει σημαντική μείωση.
- D Το φιλτραρισμένο νερό έχει ακόμα δυσάρεστη οσμή ή είναι ακόμα θολό μετά το φιλτράρισμα.

- 2** Για αλλαγή του φίλτρου, κλείστε τη βρύση και ρυθμίστε το μοχλό επιλογής ροής νερού στη θέση συνεχούς ροής χωρίς φίλτρο. (Εικ. 22)
- 3** Γείρετε το χρησιμοποιημένο φίλτρο προς τα πίσω κατά 90° και τραβήξτε το από το εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση (Εικ. 23).
- 4** Γράψτε την ημερομηνία αντικατάστασης στην ετικέτα πληροφοριών του νέου φίλτρου.
- 5** Γείρετε το νέο φίλτρο προς τα πίσω κατά 90° και τοποθετήστε το μέσα στο εξάρτημα σύνδεσης στη βρύση.
- 6** Τραβήξτε το φίλτρο προς τα επάνω μέχρι να βρεθεί σε όρθια θέση. (Εικ. 24)

### **Ένδειξη αντικατάστασης φίλτρου**

Για να σας βοηθήσει να προσδιορίσετε πότε πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο, η συσκευή φιλτραρίσματος νερού και κάθε ανταλλακτικό φίλτρο διαθέτει αυτοκόλλητη ένδειξη αντικατάστασης του φίλτρου με χρώματα. Τοποθετήστε αυτή την ένδειξη αντικατάστασης σε βολικό σημείο για μελλοντική αναφορά.

***Συμβουλή:** Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου και κολλήστε την ένδειξη αντικατάστασης του φίλτρου στο εσωτερικό του καλύμματος. Ελέγχετε ανά διαστήματα το χρώμα των ινών διήθησης του φίλτρου μέσα από το παραθυράκι του φίλτρου. Εάν το χρώμα του φίλτρου αντιστοιχεί στο καφέ της σκουριάς ή στο σκούρο γκρι που εμφανίζεται στην ένδειξη αντικατάστασης του φίλτρου, αντικαταστήστε το φίλτρο (Εικ. 27).*

### **Εγγύηση & σέρβις**

Εάν χρειάζεστε σέρβις ή πληροφορίες, ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, παρακαλούμε επισκεφτείτε την ιστοσελίδα της Philips στη διεύθυνση [www.philips.com](http://www.philips.com) ή επικοινωνήστε με το Τμήμα

Εξυπηρέτησης Πελατών της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο διεθνές φυλλάδιο εγγύησης). Εάν δεν υπάρχει Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό σας αντιπρόσωπο της Philips ή επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις των Οικιακών Συσκευών και Ειδών Προσωπικής Φροντίδας της Philips.

### Συχνές ερωτήσεις

Στο κεφάλαιο αυτό αναγράφονται οι πιο συχνές ερωτήσεις σχετικά με τη συσκευή. Εάν δεν μπορείτε να βρείτε την απάντηση στην ερώτησή σας, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών της χώρας σας.

#### Ερώτηση

#### Απάντηση

Γιατί υπάρχει διαρροή νερού από το παξιμάδι στερέωσης;

Ενδέχεται να μην έχετε εγκαταστήσει σωστά τη συσκευή φιλτραρίσματος νερού.  
Επανεγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες αυτού του εγχειριδίου χρήσης.

Ενδέχεται να έχει υποστεί φθορά το παξιμάδι στερέωσης ή το εξάρτημα προσαρμογής στη βρύση. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Philips.

Ενδέχεται η πίεση του νερού βρύσης να είναι υψηλότερη από την καθορισμένη.

Ίσως χρειάζεται να τυλίξετε λίγη ταινία Teflon γύρω από το σπείρωμα του εξαρτήματος προσαρμογής.

Γιατί η ροή του νερού είναι χαμηλή στη ρύθμιση χωρίς φίλτρο;

Ενδέχεται να έχει φράξει το δικτυωτό πλέγμα από ανοξείδωτο ατσάλι που βρίσκεται κάτω από το δακτύλιο από καουτσούκ, στο εσωτερικό του εξαρτήματος σύνδεσης στη βρύση. Καθαρίστε το με μια οδοντόβουρτσα και ξεπλύνετε το.



Ερώτηση	Απάντηση
Γιατί η ροή του νερού είναι χαμηλή στη ρύθμιση με φίλτρο;	Ενδέχεται να έχει φράξει το φίλτρο. Αντικαταστήστε το φίλτρο.
	Ενδέχεται η πίεση του νερού βρύσης να είναι χαμηλότερη από την καθορισμένη.

### Προδιαγραφές προϊόντος

Όνομα προϊόντος και τύπος	Φιλτραρισμένο νερό στη βρύση WP3811
Τύπος	Άμεση στερέωση στη βρύση
Βασικά συστατικά φίλτρου	Μεμβράνη πολυσουλφιδίου ινών διήθησης και ενεργός άνθρακας
Αρχικός ρυθμός ροής νερού	2 λίτρα/λεπτό (πίεση νερού στο 1kgf/cm <sup>2</sup> , θερμοκρασία νερού στους 20°C)
Δυνατότητα μείωσης του χλωρίου	WP3911-2,500 λίτρα (πυκνότητα νερού στα 2ppm)
Δυνατότητα μείωσης της θολότητας	3,000 λίτρα (θολότητα νερού στα 2NTU)
Διάρκεια ζωής φίλτρου	Περίπου 6 μήνες στα 10 λίτρα ανά ημέρα (η πραγματική διάρκεια ζωής εξαρτάται από την ποιότητα του νερού της περιοχής σας και την πίεση του νερού)
Ανταλλακτικό φίλτρο	WP3911
Ελάχιστη πίεση νερού	0,7kgf/cm <sup>2</sup> (7 μέτρα της στήλης νερού/ 70kPa)

Μέγιστη πίεση νερού	3,5kgf/cm <sup>2</sup> (35 μέτρα της στήλης νερού/ 350kPa)
Εξαρτήματα	Φίλτρο WP3911, 8 εξαρτήματα προσαρμογής στη βρύση, ένδειξη αντικατάστασης του φίλτρου
Διαστάσεις συσκευής	105 χιλ. x 121 χιλ. x 83 χιλ. (Υ x Π x Β)
Διαστάσεις συσκευασίας	140 χιλ. x 170 χιλ. x 84 χιλ. (Υ x Π x Β)
Βάρος	Περίπου 330 γρ.
Χώρα προέλευσης	Ιαπωνία

\* Οι παραπάνω προδιαγραφές είναι σύμφωνες με το ιαπωνικό πρότυπο JIS S 3201.

## Descripción general (fig. 1)

- A Cartucho de filtrado
- B Carcasa del purificador de agua
- C Palanca de selección
- D Rejilla de acero inoxidable
- E Arandela de goma
- F Adaptador
- 1 Tipo A
- 2 Tipo B
- 3 Tipo C
- 4 Tipo D
- G Tuerca de fijación
- H Salida de agua filtrada
- I Entrada de agua sin filtrar
- J Fibra hueca
- K Carbono activo granulado

## Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual del usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

### Antes del uso diario

- Para evitar que el cartucho de filtrado se obstruya enseguida, deje correr el agua en la posición sin filtrar durante unos 5 segundos antes de cada uso.
- Si el agua está muy turbia o coloreada debido a que se están realizando trabajos en la red de suministro, no la deje correr en la posición de filtrado hasta que esté clara.
- Precauciones:
  - 1 Deje correr el agua en la posición de filtrado durante 10 segundos antes de usarla cada día.
  - 2 Deje correr el agua en la posición de filtrado durante 60 segundos antes de usarla si no ha utilizado el purificador de agua desde hace más de dos días.

- 3 Si no ha utilizado el purificador de agua desde hace más de dos semanas, deje correr el agua en la posición de filtrado durante 2 ó 3 minutos antes de usarla. Si el cartucho de filtrado despidiera un olor desagradable, sustitúyalo por uno nuevo.

### **Temperatura del agua**

---

- No deje que agua a más de 65 °C pase a través del purificador en la posición sin filtrar; ni a más de 50 °C en la posición de filtrado, ya que ello podría dañar el aparato.
- No deje que el purificador de agua se congele.

### **Aplicaciones**

---

- Utilice el aparato sólo para filtrar agua que cumpla los estándares del agua potable.
- No bloquee la salida de agua filtrada ni conecte otros dispositivos a ella.
- Si la presión del agua es demasiado alta, reduzca el flujo de agua del grifo para evitar daños en el cartucho.
- Mantenga el purificador de agua alejado del calor para evitar deformaciones o roturas del mismo.
- No intente manipular el purificador de agua.
- Este aparato no “ablanda” el agua.
- No utilice agua filtrada en acuarios. El agua del grifo, filtrada o no, puede ser nociva para los peces.
- No guarde agua purificada.
- Aparato doméstico para el tratamiento de agua potable.

### **Características**

- El sistema multifiltros de Philips está compuesto por un filtro principal, un filtro secundario, un filtro de membrana de fibra hueca de alta tecnología, y un filtro de carbono activo granulado.
- La membrana de fibra hueca contiene más de 520 mil millones de microporos suficientemente pequeños para eliminar partículas de hasta 0,1 µm. Elimina el 99,99%\* de las bacterias, óxido y otras partículas mayores que el microporo del agua del grifo, sin eliminar el calcio, el magnesio y otros minerales vitales para el cuerpo. (\*

Analizado según el estándar de la Asociación Japonesa de Purificadores de Agua [JWPA, Japanese Water Purifier Association].)

- El carbono activo granulado elimina el olor y sabor desagradables del cloro del agua del grifo.
- Además de la vida útil recomendada para el cartucho, el exclusivo indicador de sustitución del cartucho de Philips le ayuda a determinar cuándo sustituir el cartucho de filtrado.
- La alta velocidad del flujo inicial de 2 l/min le proporciona al instante agua limpia abundante.
- La palanca de selección le permite elegir entre tres flujos de agua diferentes: difusor sin filtrar, chorro sin filtrar o difusor filtrado.
- Los ocho adaptadores para acoplar al grifo que se suministran con el purificador de agua permiten una instalación fácil en casi cualquier tipo de grifo.
- El montaje tipo bayoneta asegura una sustitución rápida, fácil y segura del cartucho de filtrado.

## Preparación para su uso

### Antes de la instalación

---

- Antes de instalar el purificador de agua, asegúrese de que tiene todos los adaptadores que vaya a necesitar para acoplar al grifo.
- El grifo debe tener un diámetro de 13 a 25 mm.
- Determine el tipo de grifo que tiene y seleccione el adaptador adecuado.
- Los adaptadores suministrados permiten instalar el purificador de agua en casi cualquier grifo de cocina. Sin embargo, puede que el purificador de agua no sea apropiado para modelos de grifos poco corrientes.
- La presión del agua del grifo debe estar entre 0,7 kgf/cm<sup>2</sup> (7 metros de columna de agua) y 3,5 kgf/cm<sup>2</sup> (35 metros de columna de agua). Si utiliza el purificador de agua con una presión del agua que no esté comprendida en ese rango, puede que el flujo de agua filtrada sea extremadamente lento o que el purificador de agua se dañe.

### **Instalación del adaptador tipo A**

- Para grifos con una boquilla redonda con un diámetro de 16 mm, 17,5 mm o 19 mm (fig. 2).

- 1** Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 3).
- 2** Pase la tuerca de fijación por la boquilla del grifo (fig. 4).
- 3** Coloque el adaptador adecuado (tipo A) en el extremo de la boquilla. El adaptador de 16 mm se suministra con el purificador de agua. Sustitúyalo por el adaptador de 17,5 mm o de 19 mm para que se adapte al diámetro del grifo (fig. 5).
- 4** Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 6).

### **Instalación del adaptador tipo B**

- Para grifos con aireador (con rosca por fuera) (fig. 7).

- 1** Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 8).
- 2** Quite el tapón aireador del grifo y pase la tuerca de fijación por la boquilla. Quite el adaptador original y enrosque el adaptador adecuado (tipo B) al grifo (fig. 9).
- 3** Apriete más el adaptador con una moneda (fig. 10).
- 4** Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 11).

### **Instalación del adaptador tipo C**

- Para grifos con aireador (con rosca por dentro) (fig. 12).

- 1** Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 13).
- 2** Quite el tapón aireador del grifo. Quite el adaptador original y enrosque el adaptador adecuado (tipo C) al grifo con la tuerca de fijación. (fig. 14)
- 3** Apriete más el adaptador con una moneda (fig. 15).

- 4 Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 16).

### **Instalación del adaptador tipo D**

- Para grifos diferentes de A, B o C. (fig. 17)

- 1 Quite la tuerca de fijación y el adaptador de la carcasa del purificador de agua (fig. 18).

- 2 Saque el adaptador original y enrosque el adaptador tipo D a la carcasa del purificador de agua. (fig. 19)

- 3 Acople la carcasa del purificador de agua en el grifo por la parte de abajo y apriete los 4 tornillos uniformemente (fig. 20).

- 4 Enrosque la tuerca de fijación firmemente a la carcasa del purificador de agua (fig. 21).

Asegúrese de que la arandela de goma se ha apretado firmemente contra el grifo para evitar fugas de agua.

### **Instalación del cartucho de filtrado**

---

- 1 Asegúrese de que el grifo está cerrado.

- 2 Ajuste la palanca de selección a la posición de chorro sin filtrar (fig. 22).

- 3 Incline el cartucho de filtrado 90° hacia atrás e insértelo en la carcasa del purificador de agua. (fig. 23)

- 4 Tire del cartucho hacia arriba hasta que esté en posición vertical. (fig. 24)

### **Uso del aparato**

- 1 Asegúrese de que la carcasa del purificador de agua y el cartucho de filtrado están correctamente instalados.

- 2 Gire la palanca de selección a la posición deseada (“clic”).

### **Difusor filtrado**

---

Seleccione esta posición para beber, lavar verduras o frutas y para cocinar.

- 1 Gire la palanca de selección hasta que el símbolo de difusor filtrado esté alineado con el indicador (fig. 25).

No deje que agua a más de 50 °C pase por el purificador de agua en esta posición, ya que podría dañarlo.

Si filtra agua a temperaturas entre 35 y 50 °C, el agua podría tener un olor desagradable. El cartucho de filtrado absorbe este olor durante el filtrado, pero lo libera de nuevo si filtra el agua a más de 35 °C.

### **Difusor sin filtrar**

---

Seleccione esta posición para lavar los platos y otras tareas que requieran un flujo de agua suave.

- 1 Gire la palanca de selección hasta que el símbolo de difusor sin filtrar esté alineado con el indicador (fig. 26).

No deje que agua a más de 65 °C pase por el purificador de agua en esta posición, ya que podría dañarlo.

### **Chorro sin filtrar**

---

Seleccione esta posición para un flujo de agua abundante.

- 1 Gire la palanca de selección hasta que el símbolo de chorro sin filtrar esté alineado con el indicador (fig. 22).

No deje que agua a más de 65 °C pase por el purificador de agua en esta posición, ya que podría dañarlo.

## **Limpieza**

No utilice nunca estropajos, productos de limpieza abrasivos o líquidos agresivos, como gasolina o acetona, para limpiar el aparato. Estas sustancias pueden causar grietas, desteñidos o deformaciones.

- 1 Limpie el aparato con un paño húmedo.



## Sustitución

Los cartuchos de filtrado están disponibles con el número de modelo WP3911.

Sustituya el cartucho de filtrado si está obstruido, con el fin de evitar daños al purificador de agua.

- 1** Para un rendimiento óptimo del purificador de agua, sustituya el cartucho de filtrado si se da alguna de las siguientes situaciones:
  - A Ha utilizado el cartucho de filtrado durante seis meses.
  - B La fibra hueca del cartucho de filtrado (visible a través de la ventana del cartucho) tiene un color marrón óxido o gris oscuro (consulte la sección "Indicador de sustitución del cartucho").
  - C El volumen de agua purificada disminuye de forma considerable.
  - D El agua filtrada sigue teniendo un olor desagradable o es aún turbia tras la purificación.
- 2** Para cambiar el filtro, cierre el grifo y ajuste la palanca de selección a la posición de chorro sin filtrar. (fig. 22)
- 3** Incline el cartucho de filtrado 90° hacia atrás y sáquelo de la carcasa del purificador de agua (fig. 23).
- 4** Anote la fecha de sustitución en la etiqueta de información del nuevo cartucho.
- 5** Incline el nuevo cartucho de filtrado 90° hacia atrás e insértelo en la carcasa del purificador de agua.
- 6** Tire del cartucho hacia arriba hasta que esté en posición vertical. (fig. 24)

## Indicador de sustitución del cartucho

Para ayudarle a determinar cuándo sustituir el cartucho de filtrado, el purificador de agua y cada cartucho de filtrado de repuesto viene con un indicador autoadhesivo de sustitución del cartucho con código de color. Coloque este indicador en un lugar donde pueda verlo con facilidad.

*Consejo: Quite la cubierta del cartucho de filtrado y adhiera el indicador de sustitución del cartucho a la parte interior de la cubierta. Compruebe de vez*

en cuando el color de la fibra hueca del cartucho de filtrado a través de la ventana del cartucho. Si el color del filtro coincide con el color marrón óxido o gris oscuro del indicador de sustitución del cartucho, sustituya el cartucho de filtrado (fig. 27).

### Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com](http://www.philips.com), o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía mundial). Si no hay Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país, dirjase a su distribuidor local Philips o póngase en contacto con el Service Department de Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

### Preguntas más frecuentes

En este capítulo se exponen las preguntas más frecuentes sobre el aparato. Si no encuentra la respuesta a su pregunta, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de su país.

#### Pregunta

#### Respuesta

¿Por qué gotea agua por la tuerca de fijación?

Puede que no haya instalado correctamente el purificador de agua. Reinstale el aparato según las instrucciones de este manual del usuario.

Puede que estén dañados la tuerca de fijación o el adaptador de montaje al grifo. Póngase en contacto con un servicio de asistencia técnica autorizado por Philips.

Puede que la presión del agua del grifo sea mayor que la especificada.

Puede que necesite enrollar un poco de cinta de teflón alrededor de la rosca del adaptador.

Pregunta	Respuesta
¿Por qué el flujo de agua es escaso en la posición sin filtrar?	Puede que la rejilla de acero inoxidable debajo de la arandela de goma dentro de la carcasa del purificador de agua esté obstruida. Límpiela con un cepillo de dientes y enjuáguela.
¿Por qué el flujo de agua es escaso en la posición de filtrado?	Puede que el cartucho de filtrado esté obstruido. Sustituya el cartucho de filtrado.
	Puede que la presión del agua del grifo sea menor que la especificada.

### Especificaciones del producto

Nombre del producto y número del modelo	Purificador de agua WP3811
Modelo	Montaje directo al grifo
Principales componentes del filtro	Membrana de fibra hueca de polisulfona y carbono activo granulado
Velocidad inicial del flujo de agua	2 l/min (presión del agua 1 kgf/cm <sup>2</sup> , temperatura del agua 20 °C)
Capacidad de reducción del cloro	WP3911 - 2.500 l (densidad del agua 2 ppm)
Capacidad de reducción de la turbidez	3.000 l (turbidez del agua 2 NTU)
Vida útil del filtro	Aproximadamente 6 meses a 10 l por día (la vida útil real depende de la calidad y la presión del agua local)

Cartucho de filtrado de repuesto	WP3911
Presión mínima del agua	0,7 kgf/cm <sup>2</sup> (7 metros de columna de agua/70 kPa)
Presión máxima del agua	3,5 kgf/cm <sup>2</sup> (35 metros de columna de agua/350 kPa)
Accesorios	Cartucho de filtrado WP3911, 8 adaptadores para acoplar al grifo, indicador de sustitución del cartucho
Dimensiones del aparato	105 mm x 121 mm x 83 mm (Al. x An. x Pr.)
Dimensiones del embalaje	140 mm x 170 mm x 84 mm (Al. x An. x Pr.)
Peso	Aproximadamente 330 g
País de origen	Japón

\* Especificaciones anteriores según el estándar japonés JIS S 3201.

## Description générale (fig. 1)

- A Cartouche filtrante
- B Corps du purificateur d'eau
- C Manette de sélection d'eau
- D Grille en acier inoxydable
- E Rondelle en caoutchouc
- F Adaptateur
- 1 Type A
- 2 Type B
- 3 Type C
- 4 Type D
- G Écrou de fixation
- H Sortie de l'eau filtrée
- I Entrée de l'eau non filtrée
- J Fibres creuses
- K Charbon actif en granulés

## Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

### Avant une utilisation quotidienne

- Afin d'éviter que la cartouche filtrante ne se bouche rapidement, laissez l'eau couler sans filtration pendant 5 secondes environ avant chaque utilisation.
- Si l'eau est fortement colorée ou trouble pour des raisons de maintenance sur le réseau, avec filtration, n'attendez pas qu'elle devienne claire pour fermer le robinet.
- Précautions :
  - 1 Laissez l'eau couler avec filtration pendant 10 secondes environ avant chaque utilisation.
  - 2 Si vous n'avez pas utilisé le purificateur d'eau pendant plus de deux jours, laissez l'eau couler avec filtration pendant 60 secondes environ avant utilisation.

- 3 Si vous n'avez pas utilisé le purificateur d'eau pendant plus de deux semaines, laissez l'eau couler avec filtration pendant 2 à 3 minutes avant utilisation. Si la cartouche filtrante dégage une odeur désagréable, remplacez-la par une neuve.

### Température de l'eau

---

- Ne laissez pas une eau supérieure à 65 °C s'écouler sans filtration à travers le purificateur d'eau, ou supérieure à 50 °C s'écouler avec filtration, sous peine d'endommager l'appareil.
- Ne laissez pas le purificateur d'eau geler.

### Applications

---

- Utilisez l'appareil uniquement pour filtrer de l'eau répondant aux normes en vigueur relatives à l'eau potable.
- Ne bloquez pas la sortie de l'eau filtrée et n'y raccordez pas d'autres dispositifs.
- En cas de pression très élevée de l'eau, réduisez le débit d'eau du robinet pour éviter d'endommager la cartouche.
- Gardez le purificateur d'eau à l'abri de la chaleur afin d'éviter de le déformer ou de le casser.
- Ne trafiquez pas le purificateur d'eau.
- Cet appareil n'adoucit pas l'eau.
- N'utilisez pas d'eau filtrée dans un aquarium. L'eau du robinet, filtrée ou pas, peut être dangereuse pour les poissons.
- Ne stockez pas d'eau purifiée.
- Appareil domestique pour le traitement de l'eau potable.

### Caractéristiques

- Le système multifiltration de Philips est constitué d'un filtre principal, d'un filtre secondaire, d'une membrane filtrante en fibres creuses haute technologie et d'un filtre à charbon actif.
- La membrane en fibres creuses contient plus de 520 milliards de micropores suffisamment petites pour éliminer des particules de 0,1 µm. Elle se débarrasse de 99,99 %\* des bactéries, de la rouille et d'autres particules plus grosses que les micropores présentes dans l'eau du robinet sans éliminer le calcium, le magnésium et les autres

minéraux essentiels à votre corps. (\* tests réalisés selon la norme JWPA - Japanese Water Purifier Association).

- Le charbon actif en granulés fait disparaître l'odeur et le goût désagréables de chlore dans l'eau du robinet.
- Outre la durée de vie recommandée de la cartouche, un indicateur de remplacement de cartouche Philips permet de déterminer quand remplacer la cartouche filtrante.
- Le débit initial haute vitesse de 2 l/min vous donne instantanément une quantité importante d'eau propre.
- La manette de sélection d'eau offre un choix de trois types d'écoulement d'eau : pulvérisation sans filtration, écoulement sans filtration ou pulvérisation avec filtration.
- Les huit adaptateurs pour robinet fournis avec le purificateur d'eau contribuent à son installation simple sur la plupart des robinets.
- Le montage type baïonnette garantit un remplacement rapide, facile et efficace de la cartouche.

## Avant utilisation

### Avant l'installation

- Avant d'installer le purificateur d'eau, vérifiez que vous disposez bien des adaptateurs pour robinet adéquats.
- Le robinet doit avoir un diamètre de 13 mm à 25 mm.
- Déterminez le type de votre robinet et choisissez l'adaptateur approprié.
- Grâce aux adaptateurs fournis, le purificateur d'eau convient à presque tous les robinets de cuisine. Il se peut néanmoins qu'il ne s'adapte pas à certains types de robinet peu courants.
- La pression de l'eau du robinet doit être comprise entre 7 mètres de colonne d'eau et 35 mètres de colonne d'eau. Si vous utilisez le purificateur avec une eau dont la pression est hors plage, l'écoulement d'eau filtrée sera extrêmement faible ou le purificateur d'eau sera endommagé.

### Installation de l'adaptateur de type A

- Convient aux robinets à bec rond de 16 mm, 17,5 mm ou 19 mm de diamètre (fig. 2).

- 1** Enlevez l'écrou de fixation et l'adaptateur du corps du purificateur d'eau (fig. 3).
- 2** Passez l'écrou de fixation par dessus le bec de robinet (fig. 4).
- 3** Placez l'adaptateur approprié (type A) par dessus l'embout du bec. L'adaptateur 16 mm est livré avec le purificateur d'eau. Remplacez-le par l'adaptateur 17,5 mm ou 19 mm selon le diamètre de votre robinet (fig. 5).
- 4** Vissez l'écrou de fixation sur le corps du purificateur d'eau (fig. 6).

### **Installation de l'adaptateur de type B**

- Convient aux robinets munis d'un aérateur (filetage extérieur) (fig. 7).

- 1** Retirez l'écrou de fixation et l'adaptateur du purificateur d'eau (fig. 8).
- 2** Ôtez le capuchon d'aérateur du robinet et passez l'écrou de fixation par dessus le bec. Retirez l'adaptateur d'origine et vissez l'adaptateur approprié (type B) sur le robinet (fig. 9).
- 3** Finissez de serrer l'adaptateur avec une pièce (fig. 10).
- 4** Vissez fermement l'écrou de fixation sur le corps du purificateur d'eau (fig. 11).

### **Installation de l'adaptateur de type C**

- Convient aux robinets munis d'un aérateur (filetage intérieur) (fig. 12).

- 1** Enlevez l'écrou de fixation et l'adaptateur du corps du purificateur d'eau (fig. 13).
- 2** Ôtez le capuchon d'aérateur du robinet. Retirez l'adaptateur d'origine et vissez l'adaptateur approprié (type C) sur le robinet à l'aide de l'écrou de fixation. (fig. 14)
- 3** Finissez de serrer l'adaptateur avec une pièce (fig. 15).
- 4** Vissez fermement l'écrou de fixation sur le corps du purificateur d'eau (fig. 16).



### Installation de l'adaptateur de type D

- Convient aux robinets différents de A, B ou C. (fig. 17)

- 1** Enlevez l'écrou de fixation et l'adaptateur du corps du purificateur d'eau (fig. 18).
- 2** Retirez l'adaptateur d'origine et vissez l'adaptateur de type D sur le corps du purificateur d'eau. (fig. 19)
- 3** Enfoncez le corps du purificateur d'eau sur le robinet par en dessous et serrez uniformément les 4 vis (fig. 20).
- 4** Vissez l'écrou de fixation sur le corps du purificateur d'eau (fig. 21).  
Veillez à ce que la rondelle en caoutchouc soit en contact étroit avec le robinet afin d'éviter les fuites d'eau.

### Installation de la cartouche filtrante

---

- 1** Vérifiez que le robinet est fermé.
- 2** Réglez la manette de sélection d'eau sur la position « écoulement sans filtration » (fig. 22).
- 3** Inclinez la cartouche filtrante de 90 ° vers l'arrière et introduisez-la dans le corps du purificateur d'eau. (fig. 23)
- 4** Placez la cartouche en position verticale. (fig. 24)

### Utilisation de l'appareil

- 1** Vérifiez que le corps du purificateur d'eau et la cartouche filtrante sont correctement installés.
- 2** Tournez la manette de sélection d'eau dans la position désirée (clic).

### Pulvérisation avec filtration

---

Pour boire l'eau, laver les légumes/fruits et cuisiner:

- 1** Tournez la manette de sélection d'eau jusqu'à ce que le symbole de pulvérisation filtrée soit aligné sur l'indicateur (fig. 25).

Ne laissez pas une eau supérieure à 50 °C s'écouler à travers le purificateur d'eau avec ce réglage, sous peine d'endommager l'appareil.

Si vous filtrez de l'eau comprise entre 35 °C et 50 °C, elle risque d'avoir une odeur désagréable. La cartouche filtrante absorbe cette odeur pendant la filtration, mais la diffuse de nouveau si l'eau filtrée est supérieure à 35 °C.

### **Pulvérisation sans filtration**

---

Pour laver la vaisselle et effectuer d'autres tâches nécessitant un écoulement lent.

**1** Tournez la manette de sélection d'eau jusqu'à ce que le symbole de pulvérisation sans filtration soit aligné sur l'indicateur (fig. 26).

Ne laissez pas une eau supérieure à 65 °C s'écouler à travers le purificateur d'eau avec ce réglage, sous peine d'endommager l'appareil.

### **Écoulement sans filtration**

---

Pour un écoulement d'eau puissant.

**1** Tournez la manette de sélection d'eau jusqu'à ce que le symbole d'écoulement sans filtration soit aligné sur l'indicateur (fig. 22).

Ne laissez pas une eau supérieure à 65 °C s'écouler à travers le purificateur d'eau avec ce réglage, sous peine d'endommager l'appareil.

### **Nettoyage**

N'utilisez jamais de tampons à recurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs comme l'essence ou l'acétone pour nettoyer l'appareil. Ces substances peuvent provoquer des fissures, une décoloration ou une déformation.

**1** Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.

## Remplacement

Les cartouches filtrantes sont disponibles sous la référence WP3911.

Remplacez la cartouche filtrante si elle est obstruée pour éviter d'endommager le purificateur d'eau.

- 1** Pour obtenir des performances optimales avec le purificateur d'eau, remplacez la cartouche filtrante dans l'un des cas suivants :
  - A Vous avez utilisé la cartouche filtrante pendant six mois.
  - B Les fibres creuses de la cartouche filtrante (visibles à travers la fenêtre de la cartouche) sont devenues marron rouille ou gris foncé (voir la section 'Indicateur de remplacement de cartouche').
  - C Le volume d'eau purifiée décroît sensiblement.
  - D L'eau filtrée a toujours une odeur désagréable ou est toujours trouble après purification.
- 2** Pour changer le filtre, fermez le robinet et réglez la manette de sélection d'eau sur la position d'écoulement sans filtration. (fig. 22)
- 3** Inclinez la cartouche filtrante de 90 ° vers l'arrière et introduisez-la dans le corps du purificateur d'eau (fig. 23).
- 4** Inscrivez la date de remplacement sur l'étiquette d'information de la nouvelle cartouche.
- 5** Inclinez la nouvelle cartouche filtrante de 90 ° vers l'arrière et introduisez-la dans le corps du purificateur d'eau.
- 6** Placez la cartouche en position verticale. (fig. 24)

## Indicateur de remplacement de cartouche

Pour vous aider à déterminer à quel moment remplacer la cartouche filtrante, le purificateur d'eau et chaque cartouche filtrante d'échange sont livrés avec un indicateur de remplacement de cartouche coloré autocollant. Collez cet indicateur à un endroit pratique pour vous y référer ultérieurement.

*Conseil : Retirez le couvercle de la cartouche filtrante et collez l'indicateur de remplacement de cartouche à l'intérieur du couvercle. De temps en temps, vérifiez la couleur des fibres creuses de la cartouche filtrante à travers la*

fenêtre. Si la couleur du filtre tire sur le marron rouille ou le gris foncé illustré sur l'indicateur, remplacez la cartouche. (fig. 27)

### Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

### Foire aux questions

Ce chapitre reprend les questions les plus fréquemment posées au sujet de l'appareil. Si vous ne trouvez pas la réponse à votre question ici, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.

#### Question

#### Réponse

L'eau fuit de l'écrou de fixation, pourquoi ?

Vous n'avez peut-être pas correctement installé le purificateur d'eau. Réinstallez l'appareil en suivant les instructions de ce mode d'emploi.

L'écrou de fixation ou l'adaptateur pour robinet est peut être endommagé. Contactez un Centre Service Agréé Philips.

La pression d'eau du robinet est peut être supérieure à celle recommandée.

Vous devez peut-être enrouler du ruban téflon autour du filetage de l'adaptateur.

L'écoulement de l'eau sans filtration est faible, pourquoi ?

La grille en acier inoxydable située sous la rondelle en caoutchouc à l'intérieur du corps du purificateur d'eau est peut-être obstruée. Nettoyez-la avec une brosse à dent et rincez-la.

Question	Réponse
L'écoulement de l'eau avec filtration est faible, pourquoi ?	La cartouche filtrante est peut-être bouchée. Remplacez-la.

La pression d'eau du robinet est peut-être inférieure à celle recommandée.

### Caractéristiques du produit

Nom et référence du produit	Eau pure sur robinet WP3811
Type	Montage direct sur robinet
Principaux composants filtrants	Membrane en fibres creuses de polysulfone et charbon actif en granulés
Débit d'eau initial	2 l/min. (pression de l'eau à 10 kPa, température de l'eau à 20 °C)
Capacité de réduction du chlore	WP3911-2 500 l (densité de l'eau à 2 ppm)
Capacité de réduction de turbidité	3 000 l (turbidité de l'eau à 2 NTU)
Durée de vie du filtre	Environ 6 mois à 10 l par jour (la durée de vie réelle dépend de la qualité de l'eau locale et de la pression de l'eau)
Cartouche filtrante de remplacement	WP3911
Pression minimum de l'eau	7 mètres de colonne d'eau/70 kPa
Pression maximum de l'eau	35 mètres de colonne d'eau/350 kPa

Accessoires	Cartouche filtrante WP3911, 8 adaptateurs pour robinet, indicateur de remplacement de cartouche
-------------	---

Dimensions de l'appareil	105 mm x 121 mm x 83 mm (H x L x P)
--------------------------	-------------------------------------

Dimensions de l'emballage	140 mm x 170 mm x 84 mm (H x L x P)
---------------------------	-------------------------------------

Poids	330 g environ
-------	---------------

Pays d'origine	Japon
----------------	-------

\* Les caractéristiques ci-dessus sont conformes à la norme japonaise JIS S 3201.

## Descrizione generale (fig. 1)

- A Cartuccia del filtro
- B Corpo del multifiltro
- C Leva di selezione
- D Filtro in acciaio inossidabile
- E Rondella in gomma
- F Adattatore
- 1 Tipo A
- 2 Tipo B
- 3 Tipo C
- 4 Tipo D
- G Dado di fissaggio
- H Uscita acqua filtrata
- I Ingresso acqua non filtrata
- J Fibre cave
- K Granuli di carbone attivo

## Importante

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggete attentamente il presente manuale utente e conservatelo per eventuali riferimenti futuri.

### Prima dell'utilizzo quotidiano

- Al fine di evitare che la cartuccia si ostruisca rapidamente, lasciare scorrere l'acqua senza filtrarla per circa 5 secondi tutti i giorni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Se l'acqua presenta colorazioni anomale o appare torbida a causa di lavori sulla rete idrica, non attivare la filtrazione fino a quando non fuoriesce pulita.
- Avvertenze:
  - 1 Prima di utilizzare l'apparecchio, lasciate scorrere l'acqua con la leva in posizione di filtraggio per 10 secondi tutti i giorni.
  - 2 Se non avete utilizzato l'apparecchio per più di 2 giorni, lasciate scorrere l'acqua con la leva in posizione di filtraggio per 60 secondi prima dell'uso.

- 3 Se non utilizzate il multifiltro da più di due settimane, lasciate scorrere l'acqua con la leva in posizione di filtraggio per 2-3 minuti prima dell'uso. Se la cartuccia del filtro emette un odore sgradevole, sostituitemela.

### **Temperatura dell'acqua**

---

- Non fate scorrere acqua all'interno del multifiltro a temperature superiori ai 65 °C, con la leva in posizione di non filtraggio, o superiori a 50 °C con la leva in posizione di filtraggio, al fine di evitare danni all'apparecchio.
- Non fate congelare il multifiltro.

### **Utilizzi**

---

- Utilizzate l'apparecchio soltanto per filtrare acqua che deve essere conforme agli standard di potabilità.
- Non ostruite l'uscita dell'acqua filtrata né collegate ad essa altri dispositivi.
- Se la pressione dell'acqua è molto alta, riducete la portata del rubinetto, per evitare danni alla cartuccia.
- Tenete il multifiltro a distanza da fonti di calore, al fine di evitare deformazioni e rotture.
- Non manomettete in alcun modo il multifiltro.
- Questo apparecchio non è un addolcitore.
- Non utilizzate l'acqua filtrata per gli acquari. L'acqua del rubinetto filtrata o non filtrata potrebbe essere dannosa per i pesci.
- Non conservate l'acqua purificata.
- Apparecchio per il trattamento di acque potabili.

### **Caratteristiche**

- Il sistema di multifiltrazione di Philips è costituito da un filtro primario e da uno secondario, da una membrana speciale a fibre cave e da un filtro a granuli di carbone attivo.
- La membrana a fibre cave contiene oltre 520 miliardi di micropori talmente piccoli da riuscire a filtrare particelle di soli 0,1 µm. Assicura pertanto il filtraggio del 99,99%\* di batteri, ruggine e particelle più grandi dei micropori, senza però rimuovere calcio, magnesio e altri



minerali che sono essenziali per il corpo. (\* Testato conformemente alle norme dell'associazione giapponese per la depurazione dell'acqua - JWPA).

- I granuli di carbone attivo rimuovono lo sgradevole odore e sapore di cloro presente nell'acqua del rubinetto.
- Oltre ai tempi consigliati per la sostituzione della cartuccia, l'esclusivo indicatore di Philips vi aiuta a determinare quando è il momento di sostituire la cartuccia.
- L'elevata portata iniziale di 2 l/min vi assicura immediatamente tutta l'acqua necessaria.
- La leva di selezione vi permette di scegliere fra tre diverse impostazioni: spruzzo non filtrato, flusso non filtrato o spruzzo filtrato.
- Gli otto adattatori per il rubinetto forniti in dotazione con il multifiltro consentono di installarlo praticamente su tutti i tipi di rubinetto.
- L'innesto a baionetta garantisce un montaggio rapido e semplice della nuova cartuccia.

## Predisposizione dell'apparecchio

### Prima dell'installazione

- Prima di installare il multifiltro, accertatevi che gli adattatori per il rubinetto siano presenti.
- Il rubinetto deve avere un diametro compreso fra 13 e 25 mm.
- Verificate quale tipo di rubinetto avete e scegliete l'adattatore appropriato.
- Gli adattatori in dotazione rendono il multifiltro adeguato per quasi tutti i rubinetti da cucina. Tuttavia potrebbe non essere utilizzabile con alcuni rubinetti speciali.
- La pressione dell'acqua del rubinetto deve essere compresa fra 0,7 kgf/cm<sup>2</sup> (7 metri di colonna d'acqua) e 3,5 kgf/cm<sup>2</sup> (35 metri di colonna d'acqua). Se usate il multifiltro con pressioni che non rientrano in questo campo, la portata potrebbe essere molto ridotta o potreste danneggiare l'apparecchio stesso.

### Installazione dell'adattatore tipo A

- Per i rubinetti con imboccatura rotonda e diametro di 16, 17,5 mm o 19 mm (fig. 2).

- 1** Rimuovete il dado di fissaggio e l'adattatore dal corpo del multifiltro (fig. 3).
- 2** Inserite il dado di fissaggio sull'imboccatura del rubinetto (fig. 4).
- 3** Posizionate l'adattatore di accoppiamento tipo A sulla punta dell'imboccatura. L'adattatore da 16 mm viene fornito montato sul multifiltro. Sostituitelo con l'adattatore da 17,5 o 19 mm a seconda del diametro del vostro rubinetto (fig. 5).
- 4** Avvitare saldamente il dado di fissaggio sul corpo del multifiltro (fig. 6).

### **Installazione dell'adattatore tipo B**

- Per rubinetti con rompigitto (filettatura esterna) (fig. 7).

- 1** Rimuovere il dado di fissaggio e l'adattatore dal multifiltro (fig. 8).
- 2** Rimuovete il rompigitto dal rubinetto e inserite il dado di fissaggio sull'imboccatura. Rimuovete l'adattatore originale e avvitate l'adattatore di accoppiamento (tipo B) sul rubinetto (fig. 9).
- 3** Serrate l'adattatore con una moneta (fig. 10).
- 4** Avvitare saldamente il dado di fissaggio sul corpo del multifiltro (fig. 11).

### **Installazione dell'adattatore tipo C**

- Per rubinetti con rompigitto (filettatura interna) (fig. 12).

- 1** Rimuovete il dado di fissaggio e l'adattatore dal corpo del multifiltro (fig. 13).
- 2** Rimuovete il rompigitto dal rubinetto. Rimuovete l'adattatore originale e avvitate l'adattatore di accoppiamento (tipo C) sul rubinetto e sul dado di fissaggio. (fig. 14)
- 3** Serrate l'adattatore con una moneta (fig. 15).
- 4** Avvitare saldamente il dado di fissaggio sul corpo del multifiltro (fig. 16).

### Installazione dell'adattatore tipo D

- Per rubinetti diversi dai tipi A, B o C. (fig. 17)

- 1** Rimuovete il dado di fissaggio e l'adattatore dal corpo del multifiltro (fig. 18).
- 2** Rimuovete l'adattatore originale e avvitate l'adattatore tipo D sul corpo del multifiltro. (fig. 19)
- 3** Spingete il corpo del multifiltro sul rubinetto dal basso e serrate uniformemente le 4 viti (fig. 20).
- 4** Avvitate saldamente il dado di fissaggio sul corpo del multifiltro (fig. 21).

Verificate che la rondella in gomma sia saldamente premuta contro il rubinetto per evitare perdite d'acqua.

### Installazione della cartuccia del filtro

---

- 1** Accertatevi che il rubinetto sia chiuso.
- 2** Regolate la leva di selezione nella posizione flusso non filtrato (fig. 22).
- 3** Ruotate indietro di 90° la cartuccia del filtro e inseritela nel corpo del multifiltro. (fig. 23)
- 4** Tirate la cartuccia verso l'alto fino a portarla in posizione verticale. (fig. 24)

### Modalità d'uso dell'apparecchio

- 1** Accertatevi che il corpo del multifiltro e la cartuccia del filtro siano correttamente installati.
- 2** Regolate la leva di selezione nella posizione desiderata facendola scattare.

### Spruzzo filtrato

---

Selezionate questa impostazione per bere, lavare verdura e frutta e per cucinare.

- 1** Ruotate la leva di selezione portando il simbolo di spruzzo filtrato in corrispondenza dell'indicatore (fig. 25).

Con questa impostazione non fate scorrere acqua a temperature superiori ai 50 °C, al fine di evitare danni al multifiltro.

Se filtrate acqua a temperature comprese fra 35 e 50 °C, l'acqua potrebbe avere un odore sgradevole. Questo perchè la cartuccia del filtro ha assorbito questo odore durante la filtrazione, ma lo rilascia nuovamente a temperature superiori ai 35 °C.

### **Spruzzo non filtrato**

---

Selezionate questa impostazione per il lavaggio dei piatti e altre operazioni che richiedono un flusso non potente.

- 1** Ruotate la leva di selezione portando il simbolo di spruzzo non filtrato in corrispondenza dell'indicatore (fig. 26).

Con questa impostazione non fate scorrere all'interno del multifiltro acqua a temperature superiori ai 65 °C, al fine di evitare danni all'apparecchio.

### **Flusso non filtrato**

---

Selezionate questa impostazione per ottenere una portata maggiore.

- 1** Ruotate la leva di selezione portando il simbolo di flusso non filtrato in corrispondenza dell'indicatore (fig. 22).

Con questa impostazione non fate scorrere all'interno del multifiltro acqua a temperature superiori ai 65 °C, al fine di evitare danni all'apparecchio.

### **Pulizia**

Non usate prodotti o sostanze abrasive o detersivi aggressivi, come benzina o acetone, per pulire l'apparecchio. Queste sostanze potrebbero causare incrinature, scolorimenti o deformazioni.

- 1** Pulite l'apparecchio con un panno umido.

## Sostituzione

Le nuove cartucce del filtro possono essere acquistate con il codice WP3911.

Sostituite la cartuccia del filtro quando è ostruita, al fine di evitare danni al multifiltro.

- 1** Per ottenere prestazioni ottimali, sostituite la cartuccia del filtro quando si verifica una delle condizioni seguenti:
  - A State usando la stessa cartuccia da sei mesi.
  - B Le fibre cave della cartuccia (visibili attraverso l'apposita finestrella) sono di colore marrone ruggine o grigio scuro (vedere la sezione "Indicatore di sostituzione della cartuccia").
  - C Il volume d'acqua filtrata diminuisce sostanzialmente.
  - D L'acqua filtrata ha un odore sgradevole o è ancora torbida dopo la filtrazione.
- 2** Per sostituire il filtro, chiudete il rubinetto e impostate la leva di selezione in posizione di flusso non filtrato. (fig. 22)
- 3** Ruotate indietro di 90° la cartuccia del filtro ed estraetela dal corpo del multifiltro (fig. 23).
- 4** Appuntate la data di sostituzione sull'etichetta della nuova cartuccia.
- 5** Ruotate indietro di 90° la nuova cartuccia del filtro e inseritela nel corpo del multifiltro.
- 6** Tirate la cartuccia verso l'alto fino a portarla in posizione verticale. (fig. 24)

## Indicatore di sostituzione della cartuccia

Per aiutare l'utilizzatore a stabilire quando è necessario sostituire la cartuccia del filtro, questo multifiltro e tutte le cartucce di ricambio vengono forniti con un indicatore colorato autoadesivo che segnala

quando è il momento di sostituire la cartuccia. Applicate l'indicatore in una posizione comoda.

*Consiglio: rimuovete il coperchio della cartuccia del filtro e applicate l'indicatore di sostituzione della cartuccia del filtro all'interno del coperchio. Verificate di tanto in tanto il colore delle fibre cave della cartuccia attraverso l'apposita finestrella. Se il colore è marrone ruggine o grigio scuro dell'indicatore, sostituite la cartuccia (fig. 27).*

## Garanzia e assistenza

Se avete bisogno di assistenza o informazioni o in caso di problemi, visitate il sito Web Philips all'indirizzo **www.philips.com** oppure contattate il Centro Assistenza Clienti Philips del vostro Paese (per conoscere il numero di telefono consultate l'opuscolo della garanzia). Se nel vostro Paese non esiste un Centro Assistenza Clienti, rivolgetevi al vostro rivenditore Philips oppure contattate il Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Domande frequenti

Nella presente sezione sono riportate le domande più frequenti relative all'apparecchio. Se non riuscite a trovare una risposta esaustiva alla vostra domanda, rivolgetevi al Centro Assistenza Clienti del vostro paese.

### Domanda

Perché ci sono perdite d'acqua dal dado di fissaggio?

### Risposta

È probabile che non abbiate installato correttamente il multifiltro. Rimontate l'apparecchio come descritto nelle istruzioni riportate in questo manuale.

È possibile che il dado di fissaggio o l'adattatore per il rubinetto siano danneggiati. Rivolgetevi a un centro di assistenza autorizzato Philips.

È possibile che la pressione dell'acqua del rubinetto sia superiore a quella indicata per questo apparecchio.

Domanda	Risposta
	Potrebbe essere necessario avvolgere del nastro di Teflon attorno alla filettatura dell'adattatore.
Perché la portata dell'acqua è scarsa senza filtrazione?	È possibile che sia ostruito il filtro in acciaio inossidabile posto sotto la rondella in gomma all'interno del corpo del multifiltro. Pulitelo con uno spazzolino e risciacquatelo.
Perché la portata dell'acqua è scarsa con la filtrazione?	È possibile che la cartuccia del filtro sia ostruita e che sia necessario sostituirla.
	È possibile che la pressione dell'acqua del rubinetto sia inferiore a quella indicata per questo apparecchio.

### Caratteristiche del prodotto

Nome del prodotto e codice	Multifiltro per acqua ad uso domestico WP3811
Tipo	A montaggio diretto sul rubinetto
Componenti principali del filtro	Membrana di fibre cave di polisulfone e granuli di carbone attivo
Portata iniziale dell'acqua	2 l/min. (pressione acqua 1 kgf/cm <sup>2</sup> , temperatura acqua 20 °C)
Capacità di riduzione del cloro	WP3911-2.500 l (densità acqua 2 ppm)
Capacità di riduzione della torbidità	3.000 l (torbidità acqua 2 NTU)

Durata del filtro	Circa 6 mesi a 10 l/giorno (la durata effettiva dipende dalla qualità dell'acqua e dalla pressione della rete idrica locale)
Cartuccia di ricambio	WP3911
Minima pressione dell'acqua	0,7 kgf/cm <sup>2</sup> (7 metri di colonna d'acqua/70 kPa)
Massima pressione dell'acqua	3,5 kgf/cm <sup>2</sup> (35 metri di colonna d'acqua/350 kPa)
Accessori	Cartuccia filtro WP3911, 8 adattatori per montaggio su rubinetto, indicatore per sostituzione cartuccia
Dimensioni dell'apparecchio	105 mm x 121 mm x 83 mm (A x L x P)
Dimensioni della confezione	140 mm x 170 mm x 84 mm (A x L x P)
Peso	Circa 330 g
Paese di origine	Giappone

\* Le specifiche di cui sopra sono conformi alla normativa giapponese JIS S 3201. Questo apparecchio ha ottenuto l'approvazione dell'Istituto nazionale d'igiene in Polonia (UE).



## Opis ogólny (rys. 1)

- A Wkład filtra
- B Filtr wody
- C Dźwignia zmiany strumienia wody
- D Sitko ze stali szlachetnej
- E Gumowa uszczelka
- F Złączka
- 1 Typu A
- 2 Typu B
- 3 Typu C
- 4 Typu D
- G Nakrętka połączeniowa
- H Ujście wody przefiltrowanej
- I Wlot wody niefiltrowanej
- J Włóknina
- K Granulowany węgiel aktywny

## Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją na wypadek konieczności użycia w przyszłości.

### Przed każdym użyciem

- Wbranie ustawienia wody niefiltrowanej przed każdym filtrowaniem na około 5 sekund może zapobiec zapychaniu się wkładu filtra.
- Jeśli woda jest bardzo zanieczyszczona lub mętna z powodu prac wykonywanych w sieci wodociągowej, nie filtruj wody, korzystając z ustawienia bez filtrowania poczekaj aż woda będzie znowu czysta.
- Uwaga:
  - 1 Codziennie przed użyciem wybierz ustawienie wody przefiltrowanej i lej wodę przez 10 sekund.
  - 2 W przypadku przerwy w korzystaniu z filtru wody dłuższej niż dwa dni, wybierz ustawienie wody przefiltrowanej i lej wodę przez 60 sekund.

- 3 Jeśli oczyszczacz wody nie był używany przez okres dłuższy niż dwa tygodnie, wybierz ustawienie wody przefiltrowanej i lej wodę przez 2–3 minuty. Jeśli wkład filtra wydziela nieprzyjemny zapach, wymień go na nowy.

### **Temperatura wody**

---

- Zalecamy filtrowanie zimnej wody, jej temperatura nie powinna być wyższa niż 65°C przy ustawieniu wody niefiltrowanej, ani wyższa niż 50°C przy ustawieniu wody przefiltrowanej. Zbyt wysoka temperatura może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie pozwól, aby filtr wody zamarzał.

### **Zastosowania**

---

- Urządzenie służy wyłącznie do filtrowania wody spełniającej standardy wody pitnej.
- Nie blokuj ujścia wody przefiltrowanej ani nie podłączaj do niego innych urządzeń.
- Jeśli ciśnienie wody w kranie jest bardzo wysokie, zmniejsz przepływ wody, zakręcając nieco kurek, aby zapobiec uszkodzeniu wkładu.
- Trzymaj filtr wody z dala od źródeł ciepła, aby zapobiec jego odkształceniu lub stłuczeniu.
- Nie ingeruj w urządzenie.
- To urządzenie nie służy do zmiękczenia wody.
- Nie używaj przefiltrowanej wody w akwariach. Woda bieżąca, przefiltrowana bądź niefiltrowana, może być szkodliwa dla ryb.
- Nie przechowuj przefiltrowanej wody.
- Domowe urządzenie do oczyszczania wody pitnej

### **Funkcje**

- Wielowarstwowy system filtracji firmy Philips obejmuje: filtr główny, filtr dodatkowy, nowoczesny filtr z włókniny oraz filtr węglowy.
- Membrana z włókniny zawiera ponad 520 miliardów mikroporów zatrzymujących cząsteczki o rozmiarze przekraczającym 0,1 µm. Dzięki temu membrana zatrzymuje 99,99%\* bakterii, kurzu i innych zanieczyszczeń, przepuszczając jednocześnie wapno, magnez i inne minerały potrzebne do funkcjonowania ludzkiego organizmu. (\*

Przetestowano zgodnie ze standardem Japońskiego Stowarzyszenia Oczyszczania Wody (JWPA)).

- Granulowany węgiel aktywny usuwa z wody nieprzyjemny zapach i smak chloru.
- Oprócz zalecanej daty ważności, o konieczności wymiany wkładu filtra Philips informuje również specjalny wskaźnik.
- Początkowa, duża przepustowość 21 l/min umożliwia szybkie uzyskanie dużej ilości czystej wody.
- Dźwignia zmiany strumienia wody umożliwia przełączanie między trzema rodzajami strumieni wody: rozpylony niefiltrowany, zwykły niefiltrowany lub rozpylony przefiltrowany.
- Złączki dostosowane do ośmiu rodzajów kranów dołączone do filtra wody umożliwiają łatwą instalację na prawie każdym kranie.
- Bagnetowe mocowanie pozwala na szybką, łatwą i bezpieczną wymianę wkładu filtra.

## Przygotowanie do użycia

### Przed instalacją

- Przed zainstalowaniem filtra wody upewnij się, że masz wszystkie potrzebne złączki.
- Średnica kranu powinna wynosić 13–25 mm.
- Sprawdź rodzaj kranu i wybierz odpowiednią złączkę.
- Dołączone do zestawu złączki umożliwiają dostosowanie filtru wody do prawie każdego kuchennego kranu, z wyjątkiem niektórych mniej popularnych.
- Ciśnienie wody w kranie powinno wynosić od 0,7 kG/cm<sup>2</sup> (7 metrów słupa wody) do 3,5 kG/cm<sup>2</sup> (35 metrów słupa wody). W przypadku innych wartości ciśnienia strumień wody przefiltrowanej będzie albo bardzo słaby, albo bardzo mocny, co może spowodować uszkodzenie oczyszczacza.

### Montaż złączki typu A

- Dotyczy kranów z okrągłym zakończeniem o średnicy 16 mm, 17,5 mm lub 19 mm (rys. 2).

**1** Zdejmij nakrętkę połączeniową i złączkę z filtra wody (rys. 3).

**2** Nałóż nakrętkę połączeniową na kran (rys. 4).

**3** Zamocuj pasującą złączkę (typu A) na końcówce kranu. Złączka o średnicy 16 mm jest już zamocowana do filtra wody. Wymień ją na złączkę o średnicy 17,5 mm lub 19 mm, w zależności od średnicy kranu (rys. 5).

**4** Mocno przykręć nakrętkę połączeniową do filtra wody (rys. 6).

### **Montaż złączki typu B**

- Dotyczy kranów z napowietrzaczem (założonym na zewnątrz) (rys. 7).

**1** Zdejmij nakrętkę połączeniową i złączkę z filtra wody (rys. 8).

**2** Zdejmij z kranu nasadkę napowietrzacza i nałóż nakrętkę połączeniową na kran. Zdejmij pierwotnie zamontowaną złączkę i przykręć złączkę (typu B) pasującą do kranu (rys. 9).

**3** Dociśnij złączkę, korzystając z monety (rys. 10).

**4** Mocno przykręć nakrętkę połączeniową do filtra wody (rys. 11).

### **Montaż złączki typu C**

- Dotyczy kranów z napowietrzaczem (założonym wewnątrz) (rys. 12).

**1** Zdejmij nakrętkę połączeniową i złączkę z filtra wody (rys. 13).

**2** Zdejmij z kranu nasadkę napowietrzacza. Zdejmij pierwotnie zamontowaną złączkę i przykręć do kranu pasującą złączkę (typu C) za pomocą nakrętki połączeniowej. (rys. 14)

**3** Dociśnij złączkę, korzystając z monety (rys. 15).

**4** Mocno przykręć nakrętkę połączeniową do filtra wody (rys. 16).

### **Montaż złączki typu D**

- Dotyczy pozostałych rodzajów kranów. (rys. 17)

**1** Zdejmij nakrętkę połączeniową i złączkę z filtra wody (rys. 18).

**2** Zdejmij pierwotnie zamontowaną złączkę i przykręć złączkę typu D do filtra wody. (rys. 19)

- 3** Przyłóż filtr wody do kranu i dociśnij go od dołu, a następnie równomiernie dokręć 4 śruby (rys. 20).
- 4** Mocno przykręć nakrętkę połączeniową do filtra wody (rys. 21). Upewnij się, że gumowa uszczelka dobrze przylega do kranu, aby zapobiec przeciekaniu.

### Montaż wkładu filtra

---

- 1** Upewnij się, że kran jest zakręcony.
- 2** Ustaw dźwignię w pozycji strumienia wody niefiltrowanej (rys. 22).
- 3** Przechyl wkład filtra o 90° do tyłu i wsuń go do oczyszczacza wody. (rys. 23)
- 4** Przekręć wkład do góry, aż do osiągnięcia pozycji pionowej. (rys. 24)

### Zasady używania

- 1** Upewnij się, że oczyszczacz wody i wkład filtra zostały poprawnie zamontowane.
- 2** Ustaw dźwignię zmiany strumienia wody w żądanej pozycji (usłyszysz „kliknięcie”).

### Rozpylony strumień wody przefiltrowanej

---

Wybierz to ustawienie, aby uzyskać wodę do picia, gotowania oraz mycia warzyw i owoców.

- 1** Korzystając z dźwigni, ustaw w jednej linii wskaźnik i symbol rozpylonego strumienia wody przefiltrowanej (rys. 25).

Przy tym ustawieniu nie należy przepuszczać przez filtr wody o temperaturze wyższej niż 50°C (zalecamy filtrowanie zimnej wody), gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Filtrowanie wody o temperaturze 35–50°C może spowodować, że będzie miała ona nieprzyjemny zapach. Zapach ten jest wchłaniany

przez wkład filtra podczas filtrowania, ale jest ponownie uwalniany, jeśli temperatura filtrowanej wody jest wyższa niż 35°C.

### **Rozpylony strumień wody niefiltrowanej**

Wybierz to ustawienie, aby uzyskać wodę do zmywania naczyń i innych prac, które wymagają łagodnego strumienia wody.

- 1** Korzystając z dźwigni, ustaw w jednej linii wskaźnik i symbol rozpylonego strumienia wody niefiltrowanej (rys. 26).

Przy tym ustawieniu nie należy przepuszczać przez filtr wody o temperaturze wyższej niż 65°C, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

### **Strumień wody niefiltrowanej**

Wybierz to ustawienie, aby uzyskać silny strumień wody.

- 1** Korzystając z dźwigni, ustaw w jednej linii wskaźnik i symbol zwykłego strumienia wody niefiltrowanej (rys. 22).

Przy tym ustawieniu nie należy przepuszczać przez filtr wody o temperaturze wyższej niż 65°C, gdyż może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

### **Czyszczenie**

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie należy używać czyszczynek, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton. Te substancje mogą spowodować pęknięcie, przebarwienie lub odkształcenie urządzenia.

- 1** Wyczyść urządzenie zwilżoną szmatką.

### **Wymiana**

Nowe wkłady filtra są dostępne pod numerem produktu: WP3911.

W przypadku zatkania wkładu filtra wymień go, aby zapobiec uszkodzeniu filtru wody.

- 1** Aby zapewnić optymalne działanie filtra wody, wymieniaj wkład filtra w następujących przypadkach:
  - A Jeśli wkład filtra był używany przez 6 miesięcy.
  - B Jeśli włóknina wkładu filtra (widoczna w okienku wkładu) zmieniła kolor na rdzawo-brązowy lub ciemnoszary (patrz część „Wskaźnik konieczności wymiany wkładu”).
  - C Ilość oczyszczanej wody znacznie się zmniejszyła.
  - D Przefiltrowana woda wciąż ma nieprzyjemny zapach lub jest mętna.
- 2** Aby wymienić filtr, zakręć kurek i ustaw dźwignię w pozycji strumienia wody niefiltrowanej. (rys. 22)
- 3** Przechyl zużyty wkład filtra o 90° do tyłu i wysuń go z oczyszczacza wody (rys. 23).
- 4** Zapisz datę wymiany na etykiecie informacyjnej umieszczonej na nowym wkładzie.
- 5** Przechyl nowy wkład filtra o 90° do tyłu i wsuń go do oczyszczacza wody.
- 6** Przekręć wkład do góry, aż do osiągnięcia pozycji pionowej. (rys. 24)

### **Wskaźnik konieczności wymiany wkładu**

---

Aby pomóc użytkownikowi w określeniu czasu wymiany wkładu filtra, do oczyszczacza wody i każdego nowego wkładu filtra dodawany jest samoprzylepny wskaźnik konieczności wymiany wkładu, który zmienia kolor. Należy umieścić go w wygodnym miejscu i zachować go na przyszłość.

*Wskazówka: Zdejmij pokrywę wkładu filtra i przyklep wskaźnik konieczności wymiany wkładu do spodu pokrywy. Od czasu do czasu sprawdzaj kolor włókniny wkładu filtra przez okienko. Jeśli kolor filtra jest podobny do rdzawo-brązowego lub ciemnoszarego koloru wskaźnika konieczności wymiany wkładu, należy wymienić wkład filtra (rys. 27).*

## Gwarancja i serwis

W razie konieczności naprawy, jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową <U>[www.philips.com](http://www.philips.com)</U> lub skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w kraju zamieszkania nie ma takiego Centrum, o pomoc należy zwrócić się do sprzedawcy produktów firmy Philips lub do Działu Obsługi Klienta firmy Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

## Często zadawane pytania

W tym rozdziale znajdują się odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania na temat tego urządzenia. Jeśli nie możesz znaleźć odpowiedzi na swoje pytanie, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Pytanie	Odpowiedź
Dlaczego z nakrętki połączeniowej wycieka woda?	Możliwe, że filtr wody nie został poprawnie zamontowany. Ponownie zamontuj urządzenie, postępując zgodnie z zaleceniami zawartymi w tej instrukcji obsługi.
	Być może nakrętka połączeniowa lub złączka są uszkodzone. Skontaktuj się z centrum serwisowym firmy Philips.
	Być może ciśnienie wody w kranie jest wyższe od wymaganego.
	Może być konieczne owinięcie gwintu złączki taśmą teflonową.
Dlaczego strumień wody jest słaby przy ustawieniu wody niefiltrowanej?	Być może sitko ze stali szlachetnej, znajdujące się pod gumową uszczelką wewnątrz filtra wody, jest zatkane. Wyczyść ją przy użyciu starej szczoteczki do zębów i wypłucz.



Pytanie	Odpowiedź
Dlaczego strumień wody jest słaby przy ustawieniu wody filtrowanej?	Być może wkład filtra jest zatkany. Wymień go.
	Być może ciśnienie wody w kranie jest niższe od wymaganego.

### Dane techniczne produktu

Nazwa i numer produktu	Filtr wody WP3811 montowany na kranie
Model	Montaż bezpośrednio na kranie
Główne elementy składowe filtra	Polisulfonowa membrana z włókniny i granulowany węgiel aktywny
Początkowa przepustowość	21 l/min (ciśnienie wody 1 kG/cm <sup>2</sup> , temperatura wody 20°C)
Redukcja zawartości chloru	WP3911 - 2500 l (gęstość wody 2 ppm)
Redukcja mętności wody	3000 l (mętność wody 2 NTU)
Okres przydatności filtra	Okolo 6 miesięcy przy przepływie 10 l wody dziennie (okres przydatności filtra zależy od jakości wody i jej ciśnienia)
Wymienny wkład filtra	WP3911
Minimalne ciśnienie wody	0,7 kG/cm <sup>2</sup> (7 metrów słupa wody/70 kPa)
Maksymalne ciśnienie wody	3,5 kG/cm <sup>2</sup> (35 metrów słupa wody/350 kPa)

Akcesoria	Wkład filtra WP3911, 8 złączek do różnych rodzajów kranu, wskaźnik konieczności wymiany wkładu
Wymiary urządzenia	105 mm x 121 mm x 83 mm (wys. x szer. x dł.)
Wymiary opakowania	140 mm x 170 mm x 84 mm (wys. x szer. x dł.)
Waga	Okolo 330 g
Kraj pochodzenia	Japonia

\* Powyższe dane techniczne spełniają wymagania japońskiej normy JIS S 3201.

## Genel Açıklamalar (Şek. 1)

- A Filtre kartuşu
- B Su temizleme yuvası
- C Su seçme kolu
- D Paslanmaz çelik ekran
- E Kauçuk rondela
- F Adaptör
- 1 A tipi
- 2 B tipi
- 3 C tipi
- 4 D tipi
- G Bağlantı somunu
- H Filtrelenmiş su çıkışı
- I Filtrelenmemiş su girişi
- J Delik fiber
- K Taneli aktif karbon

## Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun ve gelecekte de başvurmak üzere saklayın.

### Günlük kullanımdan önce

- Filtre kartuşunun hızlı bir şekilde tıkanmasını önlemek için her kullanımdan önce yaklaşık 5 saniye boyunca suyun filtresiz ayarda akmasını bekleyin.
- Su şebekesi nedeniyle suda bir renk veya bulanıklık varsa, temizlenene kadar suyun filtreli kısımda akmasına izin vermeyin.
- Önlemler:
  - 1 Her gün kullanmadan önce filtreli ayarda suyu 10 saniye akıtın.
  - 2 Su artma cihazını iki günden fazla bir süre boyunca kullanmadıysanız kullanmadan önce 60 saniye boyunca filtreli ayarda suyu akıtın.
  - 3 İki haftadan uzun bir süre boyunca su artma cihazını kullanmadıysanız, kullanmadan önce filtreli ayarda suyu 2-3 dakika akıtın. Filtre kartuşundan kötü bir koku geliyorsa yeni bir kartuşla değiştirin.

## Su sıcaklığı

- Su arıtma cihazından filtresiz ayarında 65°C üzerinde ve filtreli ayarında 50°C üzerinde sıcak su akıtmayın. Bu, cihaza zarar verebilir.
- Su arıtma cihazının donmamasını sağlayın.

## Uygulamalar

- Cihazı sadece içme suyu standartlarına uygun suları filtrelemek için kullanın.
- Filtreli su çıkışı kapatmayın veya bu çıkışa başka cihazlar bağlamayın.
- Su basıncının çok yüksek olması durumunda kartuşa zarar gelmesini önlemek için musluğun su akışını kısın.
- Bozulma veya kirlenme durumlarını önlemek için su arıtma cihazını ısı kaynaklarından uzak tutun.
- Su arıtma cihazını tahrif etmeyin.
- Bu cihaz, suyu yumuşatmamaktadır.
- Filtrelenmiş suyu akvaryumlarda kullanmayın. İster filtrelenmiş ister filtrelenmemiş olsun musluk suyu balıklara zarar verebilir.
- Arıtılmış suyu saklamayın.
- İçilebilir su arıtma işlemi için ev tipi cihaz.

## Özellikler

- Philips çoklu filtre sistemi, birincil filtre, ikincil filtre, yüksek teknoloji delik fiber zar filtre ve bir tanecikli aktif karbon filtresinden oluşmaktadır.
- Delikli fiber zar 0,1 µm boyutlarına kadar parçacıkları filtreleyebilecek kadar küçük 520 milyar üzerinde mikro gözenek içermektedir. Musluk suyundaki mikro gözenek boyutundan daha büyük olan bakteri, toz ve diğer parçacıkların %99,99'unu\* filtreler ve vücudunuz için önemli olan kalsiyum, magnezyum ve diğer minerallerin geçmesine izin verir. (\* Japon Su Arıtma Cihazı Kurumu (JWPA) standardına göre test edilmiştir).
- Tanecikli aktif karbon, musluk suyundaki klor kokusu ve tadını ortadan kaldırır.

- Tavsiye edilen kartuş ömrü dışında Philips'in mükemmel kartuş değiştirme göstergesi filtre kartuşunu ne zaman değiştirmeniz gerektiğini bildirir.
- 2lt/dak. yüksek hızındaki ilk akış hızı, anında temiz su kullanabilmenizi sağlar.
- Su seçme kolu üç su akış tipinden birini seçmenizi sağlar: filtrelenmemiş püskürtme, filtrelenmemiş akış veya filtrelenmiş püskürtme.
- Su arıtma cihazıyla birlikte verilen sekiz musluğa monte adaptör her türlü musluğa kolayca monte edilmesini sağlar.
- Süngü tipi montaj, filtre kartuşunun değiştirilmesinin kolay, hızlı ve güvenli bir şekilde gerçekleştirilmesini sağlar.

## Cihazın kullanıma hazırlanması

### Kurulumdan önce

- Su arıtma cihazını kurmadan önce gerekli olan tüm musluk montaj adaptörlerinin bulunduğundan emin olun.
- Musluk çapı 13mm-25mm olmalıdır.
- Sahip olduğunuz musluğun tipini belirleyin ve uygun adaptörü seçin.
- Cihazla birlikte sağlanan adaptörler su arıtma cihazının tüm mutfak musluklarıyla uyumlu olmasını sağlar. Bununla birlikte su arıtma cihazı, bazı bilinmeyen musluk tipleriyle uyumlu olmayabilir.
- Musluk suyu basıncı  $0,7\text{kgf/cm}^2$  (7 metre su kolonu) -  $3,5\text{kgf/cm}^2$  (35 metre su kolonu). Su arıtma cihazını bu aralık dışında kullanmanız durumunda ya filtrelenmiş su akışı çok düşük olacak ya da su arıtma cihazı arızalanacaktır.

### Kurulum A tipi adaptör

- 16mm, 17,5mm veya 19mm çaplı yuvarlak memeli musluklar için (Şek. 2).

**1** Su arıtma cihazı yuvasından bağlantı somununu ve adaptörü çıkarın (Şek. 3).

**2** Bağlantı somununu, musluk memesine geçirin (Şek. 4).

**3** Eşleştirme adaptörünü (A tipi) meme ucuna yerleştirin. 16mm adaptör su arıtma cihazı üzerinde takılıdır. Musluğunuzun çapına uyması için 17,5mm veya 19mm adaptörle deęiştirin (Şek. 5).

**4** Bağlantı somununu, su arıtma cihazı yuvasına sıkıca vidalayın (Şek. 6).

### **Kurulum B tipi adaptör**

- Nefeslik donanımlı musluklar (dışarıdan yivli) (Şek. 7).

**1** Su arıtma cihazından bağlantı somununu ve adaptörü çıkarın (Şek. 8).

**2** Nefeslik kapağını musluktan çıkarın ve bağlantı somununu memeye takın. Orijinal adaptörü çıkarın ve eşleştirme adaptörünü (B tipi) musluęa takın (Şek. 9).

**3** Madeni para kullanarak adaptörü iyice sıkın (Şek. 10).

**4** Bağlantı somununu, su arıtma cihazı yuvasına sıkıca vidalayın (Şek. 11).

### **Kurulum C tipi adaptör**

- Nefeslik donanımlı musluklar (içeriden yivli) (Şek. 12).

**1** Su arıtma cihazı yuvasından bağlantı somununu ve adaptörü çıkarın (Şek. 13).

**2** Nefeslik kapağını musluktan çıkarın. Orijinal adaptörü çıkarın ve eşleştirme adaptörünü (C tipi) musluęa takın. (Şek. 14)

**3** Madeni para kullanarak adaptörü iyice sıkın (Şek. 15).

**4** Bağlantı somununu, su arıtma cihazı yuvasına sıkıca vidalayın (Şek. 16).

### **Kurulum D tipi adaptör**

- A, B veya C dışındaki musluklar için. (Şek. 17)

**1** Su arıtma cihazı yuvasından bağlantı somununu ve adaptörü çıkarın (Şek. 18).

**2** Orijinal adaptörü çıkarın ve D tipi adaptörü su arıtma cihazı yuvasına takın. (Şek. 19)

**3** Su arıtma cihazı yuvasını alt kısımdan musluğa takın ve 4 vidayı eşit şekilde sıkın (Şek. 20).

**4** Bağlantı somununu, su arıtma cihazı yuvasına sıkıca vidalayın (Şek. 21).

Su sızıntısını önlemek için kauçuk rondelanın sıkı bir şekilde musluğa takılı olduğundan emin olun.

### Filtre kartuşunun kurulması

**1** Musluğun kapalı olduğundan emin olun.

**2** Su seçme kolunu filtrelenmemiş akış konumuna getirin (Şek. 22).

**3** Filtre kartuşunu 90° geriye doğru yatırın ve su arıtma cihazı yuvasına takın. (Şek. 23)

**4** Kartuşu, dik konuma gelinceye kadar yukarı doğru çekin. (Şek. 24)

### Cihaz kullanımı

**1** Su arıtma cihazı yuvası ve kartuşun düzgün şekilde monte edilmiş olduğundan emin olun.

**2** Su seçme kolunu, istenilen ayara getirin ('klik' sesi).

### Filtrelenmiş püskürtme

Bu ayarı, su içme, sebze veya meyve yıkama ve yemek pişirme amacıyla seçin.

**1** Su seçme kolunu, filtrelenmiş püskürtme simgesi göstereyle hizalanana kadar döndürün (Şek. 25).

Su arıtma cihazına zarar verebileceği için, bu ayarda 50°C üzerinde sıcaklığa sahip suyun cihazdan akmasına izin vermeyin.

35°C-50°C arasında su filtrelerseniz suda kötü bir koku olabilir. Filtre kartuşu bu kokuyu filtreleme sırasında emmiştir ancak 35°C üzerinde sıcaklıkta su arıtmanız durumunda kokuyu geri bırakacaktır.

### Filtrelenmemiş püskürtme

Bu ayarı, bulaşık yıkamak ve hafif bir su akışı gerektiren diğer işleri gerçekleştirmek için kullanın.

- 1 Su seçme kolunu, filtrelenmemiş püskürtme simgesi göstergıyla hizalanana kadar döndürün (Şek. 26).

Su arıtma cihazına zarar verebileceği için, bu ayarda 65°C üzerinde sıcaklığa sahip suyun cihazdan akmasına izin vermeyin.

### Filtrelenmemiş akış

Bu ayarı, güçlü bir su akışı istediğinizde seçin.

- 1 Su seçme kolunu, filtrelenmemiş akış simgesi göstergıyla hizalanana kadar döndürün (Şek. 22).

Su arıtma cihazına zarar verebileceği için, bu ayarda 65°C üzerinde sıcaklığa sahip suyun cihazdan akmasına izin vermeyin.

### Temizleme

Cihazı temizlemek için temizlik bezleri, aşındırıcı temizlik malzemeleri veya petrol veya aseton gibi aşındırıcı sıvılar kullanmayın. Bu maddeler, kırılma, renk solması veya bozulma gibi zararlar verebilir.

- 1 Cihazı nemli bir bez ile silerek temizleyin.

### Değiştirme

Yeni filtre kartuşlarını WP3911 tip numarasıyla sipariş edebilirsiniz.

Su arıtma cihazına bir zarar gelmesini önlemek için tıkanmış filtre kartuşunu değiştirin.

- 1 Su arıtma cihazının optimum performansı için aşağıdaki durumlarda filtre kartuşunu değiştirin:

A Filtre kartuşunu altı aydan daha uzun bir süre boyunca kullandıysanız.



- B Filtre kartuşunun delikli fiberi (kartuş penceresinden görünmektedir) kahverengi veya koyu griye döndüyse (bkz. 'Kartuş değiştirme göstergesi' bölümü).
- C Su arıtma cihazının hacmi önemli ölçüde azaldıysa.
- D Filtrelenmiş su, işlem sonrasında hala kötü bir koku yayıyorsa veya bulanıksa.

- 2** Filtreyi değiştirmek için musluğu kapatın su seçme seviyesini filtrelenmemiş akış konumuna getirin. (Şek. 22)
- 3** Kullanılmış filtre kartuşunu 90° geriye doğru yatırın ve su arıtma cihazı yuvasından çekerek çıkarın (Şek. 23).
- 4** Yeni kartuşun bilgi etiketi üzerine değiştirme tarihini not edin.
- 5** Yeni filtre kartuşunu 90° geriye doğru yatırın ve su arıtma cihazı yuvasına takın.
- 6** Kartuşu, dik konuma gelinceye kadar yukarı doğru çekin. (Şek. 24)

### **Kartuş değiştirme göstergesi**

Filtre kartuşunun ne zaman değiştirilmesi gerektiğini belirlemede size yardımcı olması için, su arıtma cihazı ve her bir değiştirilen filtre kartuşuyla birlikte kendiliğinden yapışkanlı renk kodlu bir kartuş değiştirme göstergesi sağlanmaktadır. Bu değiştirme göstergesini gelecekte referans olarak kullanmak üzere uygun bir konuma yerleştirin.

***İpucu:** Filtre kartuşunun kapağını çıkarın ve kartuş değiştirme göstergesini kapağın iç kısmına yapıştırın. Zaman zaman, kartuş penceresinden filtre kartuşunun delikli fiberinin rengini kontrol edin. Filtre rengi, kartuş değiştirme göstergesi üzerinde gösterilen kahverengi veya koyu gri renge döndüyse filtre kartuşunu değiştirin (Şek. 27).*

### **Garanti ve Servis**

Servise ya da daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsanız veya bir sorunla karşılaşırsanız, [www.philips.com.tr](http://www.philips.com.tr) adresindeki Philips Web sitesini ziyaret edin veya ülkenizde bulunan Philips Müşteri Danışma Merkezi ile iletişime geçin (dünyanın dört bir yanındaki telefon numaraları verilen garanti belgeleri içerisindedir). Eğer ülkenizde Müşteri Danışma Merkezi yoksa,

yerel Philips yetkilisine başvurun veya Philips Ev Aletleri ve Kişisel Bakım BV Servis Departmanı ile iletişime geçin.

### Sıkça sorulan sorular

Bu bölümde cihazla ilgili en sık sorulan sorular bulunmaktadır. Sorunuzun cevabını burada bulamıyorsanız, ülkenizdeki Müşteri Hizmetleri Merkezine başvurun.

Soru	Cevap
Bağlantı somunundan neden su sızıyor?	Su arıtma cihazını düzgün bir şekilde monte etmemiş olabilirsiniz. Bu kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun olarak cihazı tekrar monte edin.
	Bağlantı somunu veya musluk montaj adaptörü hasar görmüş olabilir. Yetkili bir Philips servis merkeziyle iletişim kurun.
	Musluk suyu basıncı belirtilen değerden daha yüksek olabilir.
	Adaptör yivinin etrafına Teflon bant sarmanız gerekebilir.
Filtrelenmemiş ayarda su akışı neden düşük?	Su arıtma yuvası içindeki kauçuk rondela altındaki paslanmaz çelik ekran tıkanmış olabilir. Bir diş fırçası kullanarak temizleyin ve sonra da yıkayın.
Filtrelenmiş ayarda su akışı neden düşük?	Filtre kartuşu tıkanmış olabilir. Filtre kartuşunu değiştirin.
	Musluk suyu basıncı belirtilen değerden daha düşük olabilir.

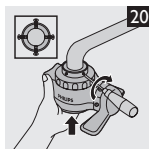
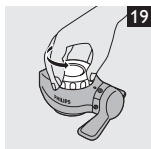
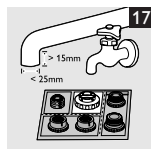
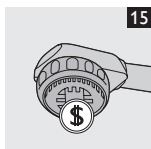
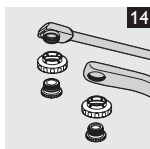
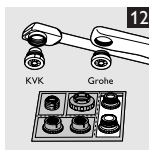
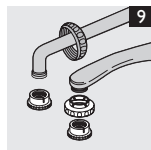
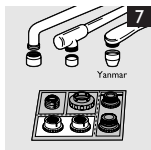
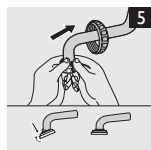
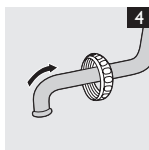
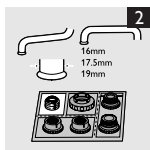
## Ürün spesifikasyonları

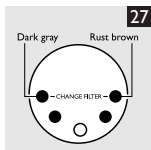
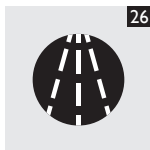
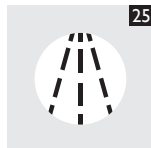
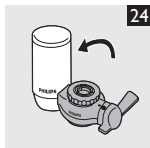
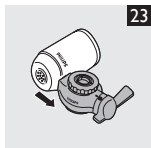
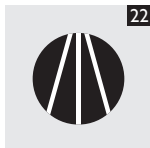
Ürün adı ve tip numarası	Musluk suyu arıtma WP3811
Tip	Doğrudan musluğa monte
Başlıca filtre parçaları	Polisülfon delikli fiber zar ve tanecikli aktif karbon
İlk su akış hızı	2lt/dak. (su basıncı 1kgf/cm <sup>2</sup> , su sıcaklığı 20°C)
Klor azaltma kapasitesi	WP3911-2.500 lt (su yoğunluğu 2ppm)
Bulanıklık azaltma kapasitesi	3.000 lt (su bulanıklığı 2NTU)
Filtre ömrü	Günde 10 lt olmak üzere yaklaşık 6 ay (gerçek ömür, bölgenizdeki suyun kalitesi ve su basıncına göre değişir)
Değiştirme filtresi kartuşu	WP3911
Minimum su basıncı	0,7kgf/cm <sup>2</sup> (7 su kolonu/70kPa)
Maksimum su basıncı	3,5kgf/cm <sup>2</sup> (35 metre su kolonu/350kPa)
Aksesuarlar	WP3911 filtre kartuşu, 8 musluğa monte adaptör, kartuş değiştirme göstergesi
Cihaz boyutları	105mm x 121mm x 83mm (Y x G x D)
Paket boyutları	140mm x 170mm x 84mm (Y x G x D)
Ağırlık	Yaklaşık 330g
Üretildiği ülke	Japonya

\* Yukandaki spesifikasyonlar, Japon JIS S 3201 Standardına uygundur.



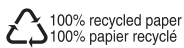








[www.philips.com](http://www.philips.com)



4222.002.6790.1